

" التأثير السلبي للمعبودات في البرديات الطبية والسحرية - دراسة تحليلية - (٢) "

د. حمادة محمد جلال على *

مُلخَص.

هذه الورقة البحثية تتمم لمناقشة الجزء الخاص بتأثيرات المعبودات السلبية على الأفراد في البرديات الطبية والسحرية، والتي عولجت في الجزء الأول من الدراسة " التأثير السلبي للمعبودات في البرديات الطبية والسحرية - دراسة تحليلية - (١) "، وذلك من خلال الأمراض التي يتسبب ذلك التأثير في إحداثها. حيث تعرض الدراسة في هذا الجزء لبعض الأمراض الأخرى التي يُصيب بها المعبودات رعاياهم من البشر، والتي أوردت البرديات الطبية والسحرية العديد من أعراضها، وما ينتج عن الإصابة بها من اضطرابات جسيمة، ورُما وفاة المصاب. ويظل عدم وضوح السبب العضوي للإصابة بها، هو أبرز سمات الأمراض التي تنتج عن التأثير السلبي للمعبودات على البشر. فتلك الأمراض تُصنّف علي أنها ناجمة عن تأثير خارجي على الجسد الإنساني، كلفحة بمثابة مادة سامة ينفثها أحد الأرباب إلى جسم الإنسان.

فجميع الأمراض التي يتعدّد تفسيرها بأسلوب عقلائي، أي من خلال ملاحظة الأعراض وتطورها بداخل الجسد، ومن ثم معرفة مسبباتها التي أدت إلى إصابة المرء بها، فإنها تُفسّر على أنها أمراض تُصيب الجسد الإنساني من جرّاء التأثيرات الخارجية. ولذا فقد كان يُعبر عنها بأنها تنفذ إلى البدن من خارجه، ولا تنجم مطلقاً عن علة داخلية في أي عضو من أعضاء الجسم. فالتأثيرات الخارجية مسؤولة عن جميع الأمراض التي لا يمكن تفسيرها بشكلٍ منطقي. هذا وعلي الرغم من أن أهم ما يميّز تلك الأمراض هو عدم وضوح السبب العضوي، فإن مسبباتها تتعدّد ما بين اللّح وإنفاذ المواد الضارة والسّموم إلي جسد الضحية، بالإضافة إلى مبعوثي المعبودات.

الكلمات الدالة:

المريض - السّموم - الآلام - المعاناة - الدماغ والجهاز العصبي - العقاقير - أمراض النساء - الأجنة - الأطفال حديثو الولادة - الأمراض الصدرية - الجائوم - أوبئة العام - سبل الوقاية والعلاج من الأمراض الناجمة عن التأثير السلبي للمعبودات - الوصفات العلاجية - الأحجبة - التمام - مبعوثوا المعبودات - تبييه المعبودات للآثار الضارة المترتبة على استمرار المرض - التوسل للمعبودات بعيّة الشفاء.

* مدرس بقسم الآثار المصرية - كلية الآثار - جامعة سوهاج.

hewnfr@yahoo.com

Abstract

This research paper is a sequel to the discussion of the section on the negative influences of deities on individuals in medical and magical papyri, which addressed in the first part of the study " The negative influence of deities in medical and magical papyri - analytical study -(1)" through diseases that caused by this negative divine influence. Where the study in this part presents some of other diseases that afflict the deities of their flock, of which the medical and magical papyri mentioned many of their symptoms, and the dangerous disorders that result from infection, and possibly the death of the infected. The lack of clarity of the organic cause of infection, remains the most prominent feature of such diseases that result from the negative influence of deities on humans. These diseases are classified as resulting from an external influence on the human body, such as a blast, like toxins substance, that a god exhales into the human body.

All diseases that cannot be explained in a rational manner, i.e. by observing the symptoms and their development within the body, and then knowing their causes that led to infection, are explained as diseases that caused by external influences. Therefore, it was expressed that it penetrates into the body from the outside, and is never ever caused by an internal issue in any part of the body. External influences are responsible for all diseases that cannot be explained logically. Despite the fact that the most important characteristic of these diseases is the lack of clarity of the organic cause, their causes are numerous, between scorching and the penetration of harmful substances and toxins into the victim's body, in addition to the messengers of deities.

Keywords

The patient - toxins - pain - suffering - the brain and the nervous system - drugs - gynecological diseases - fetuses- newborn children - chest diseases - incubus - epidemics of the year - means of prevention and treatment therapies for the negative influence of deities - therapies for diseases -talismans- Amulets - messengers of deities- Alert the deities to the harmful effects of the continuation of disease - Praying for healing.

مقدمة.

لم يقتصر تأثيرُ المعبوداتِ السَّلْبِيِّ تِجَاهَ البَشَرِ على العالمِ الآخِرِ فَحَسَبَ، بل شَمَلَ هذا الدَّورُ كذلك الأحياءَ من البَشَرِ وإِصَابَتَهُمْ بِمُخْتَلَفِ الأَمْرَاضِ. وَهُنَا تَتَوَجَّبُ الإِشَارَةُ إِلَى أَنَّ المُعَالِجِينَ الَّذِينَ تَعَامَلُوا مَعَ تِلْكَ الأَمْرَاضِ، وَقَامُوا بِتَشْخِصِهَا كَأَمْرَاضٍ تَتَجُمُّ عَنِ التَّأثيرِ السَّلْبِيِّ لِلْمَعْبُودَاتِ، وَأَقْرَبُوا بِجَهْلِهِمْ بِمُسَبِّبَاتِهَا العُضُويَّةِ، كَانُوا إِمَّا سَحَرَةً أَوْ أَطِبَّاءَ مُمَارِسِينَ لِلسَّحْرِ، يَتَنَافَسُونَ مَعَ عَالِمِ مَلِيٍّ بِالقُوَى المُعَادِيَّةِ، وَكَانَتْ نَظَرَتُهُمْ لِلْعَالَمِ كَكُلِّ مِنَ الأَسَاسِ، وَالمُمَاتِلَةَ لِتَصَوُّرِهِمُ لِلْمَرَضِ ذَاتِهِ، نَظَرَةً مَلِيَّةً بِالخُرَافَاتِ الرُّوحِيَّةِ، عَجَزَتْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الأَحْوَالِ عَنِ تَمْيِيزِ أسبابِ المَرَضِ عَلَى أَنَّهَا حَالَةٌ تَنشَأُ فِي العَالِمِ المُدْرِكِ وَبِعَقْلَانِيَّةٍ. فَلَقَدْ كَانَتْ النَظَرَةُ الرِّئِيسَةُ لِعَقْلِ المُعَالِجِ تِجَاهَ المَرَضِ نَظَرَةً دِينِيَّةً مُقَدَّسَةً تَرْتَبِطُ بِالمَعْبُودَاتِ، وَرُبَّمَا كَانَتْ تِلْكَ النَظَرَةُ هِيَ ذَاتُهَا الَّتِي شَاعَتْ آنَذَاكَ فِي الشَّرْقِ القَدِيمِ بِصِفَةِ عَامَةٍ وَليْسَ مِصرَ وَحَدَهَا.

wh^c ntr jrt.n.f m ht.j⁽¹⁾

" لعل المعبود يُعالج ما فعله هو (المعبود ذاته) في بطني"⁽²⁾.

كما يَدَكُرُ Westendorf, W., أَنَّ اللَّيْلَ كَانَ أَكثَرَ الأَوْقَاتِ مِلَاتِمَةً لِسَيِّطَرَةِ تِلْكَ التَّأثيرَاتِ عَلَى البَشَرِ، فِي ذَلِكَ الوَقْتِ يَكُونُ الشَّخْصُ فِي الأَعْمِ الأَشْمَلِ نَائِمًا، وَذَلِكَ الشَّخْصُ النَائِمُ، وَالَّذِي لَا حَوْلَ لَهُ عِنْدَ نَوْمِهِ وَلَا قُوَّةَ، وَليْسَ حَوْلَهُ مِنْ يَدْرَأُ عَنْهُ السُّوءَ حَتَّى مِنَ البَشَرِ أَنفُسِهِمْ، تَكُونُ الفِرْصَةُ فِي تِلْكَ الأَثْنَاءِ مَوَاتِيَّةً لِإِلْحَاقِ الأَذَى بِالأَفْرَادِ، مِنْ خِلَالِ إِنْفَاقِ تِلْكَ الأَوْبِنَةِ وَالسُّمُومِ إِلَى البَدَنِ⁽³⁾.

أشارت البردياتُ الطَّبِيبَةُ وَالسَّحْرِيَّةُ إِلَى أَمْرَاضٍ عِدَّةٍ يَتَسَبَّبُ فِيهَا المَعْبُودَاتِ بِصُورَةٍ مُبَاشِرَةٍ، مِثْلَ المَسِّ وَالتَّلَبُّسِ وَالاِسْتِحْوَادِ، وَكَذَلِكَ مَا يُمَكِّنُ تَسْمِيئَهُ بِالأَلْفَحِ النَاجِمِ عَنِ تَعَرُّضِ الإِنْسَانِ لِنَفْسِ أَحَدِ الأَرْيَابِ، وَكَذَا مُخْتَلَفِ الأَمْرَاضِ النَفْسِيَّةِ وَالعَصَبِيَّةِ، فَضلاً عَنِ تَحَوُّلاتِ المَعْبُودَاتِ وَمَا يَنْتُجُ عَنْهَا مِنْ إِصَابَاتٍ وَأَمْرَاضٍ، بَلِ القَتْلِ فِي بَعْضِ الأَحْيَانِ. هُنَاكَ أَيْضاً السُّمُومُ الَّتِي يَبْنُئُهَا هَوَلاءِ الأَرْيَابِ وَتَنْتُجُ عَنْهَا أَضْرَارٌ صَحِيَّةٌ بِالعَظْمِ، تَوَثَّرَ عَلَى البَطْنِ وَالقَلْبِ وَالعَيْنَيْنِ، بِالإِضَافَةِ إِلَى مَخَاطِرِ هَذَا التَّأثيرِ عَلَى الدِمَاغِ وَالجِهَازِ العَصَبِيِّ وَكَذَلِكَ الجِلْدِ.

وَهُمْ فِي مَعْظَمِ الأَحْوَالِ أَطْلَقُوا عَلَيْهَا أَضْرَارًا تَنْفُذُ مِنَ الخَارِجِ، أَيِ مِنْ خَارِجِ جَسَدِ الإِنْسَانِ، وَتَوَثَّرَ عَلَى أَعْضَائِهِ. فَتَأثيرُ المَعْبُودَاتِ السَّلْبِيِّ عَلَى البَشَرِ شَمَلَ دَوْرَهُمُ السَّلْبِيِّ فِي إِصَابَتِهِمْ بِالأَمْرَاضِ، سِوَاءً بِتَأثيرِهِمُ المُبَاشِرِ عَلَى الإِنْسَانِ، أَوْ عَبْرَ مَبْعُوثِيهِمْ، لِيُصِيبُوا بِالمَتَاعِبِ مِنْ شَاءُوا أَنْ يُؤْذُوا مِنَ البَشَرِ. وَتَجَدُّرُ الإِشَارَةِ إِلَى أَنَّ هَذَا الدَّورَ البارِزَ لِلْمَعْبُودَاتِ فِي صَدَدِ إِصَابَةِ الأَحْيَاءِ بِالأَمْرَاضِ، رُبَّمَا يَعُودُ الفِضْلُ فِيهِ فِي

(1) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.61, P.195.

(2) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV-I, P.111.

(3) Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P.145.

المقام الأول إلى الكهنة، والذين كانت منفعتهم تقوم بالأساس على إيمان الناس بالمعبودات، ومن ثمّ التقرب إليهم بالعطايا والهدايا الثمينة، وملء خزانات المعابد وصناديق النذور بكل هذا. وعليه فإبراز مدي سلطان معبود معين ومقدرته على الإصابة بالمرض، وفي الوقت ذاته يكون هو ملاذهم في طلب العون والشفاء، كان من شأنه أن يؤدي إلى زيادة تقرب الناس إلى ذلك المعبود وإكثارهم الهدايا والهبات لمعبده. وفيما يلي تعرض الدراسة لبعض الأمراض التي يتسبب فيها التأثير السلبي للمعبودات علي السيدات، وكذلك الحوامل منهن، وبالمثل الأجنة والأطفال، بالإضافة إلى الأمراض الصدرية. تعرض الدراسة أيضاً إلي تأثيرات المعبودات علي الأفراد أثناء النوم وما ينتج عنها من المنامات المزعجة أو الكوابيس (الجاثوم)، وكذلك الآلام في مختلف أجزاء الجسم. فضلاً عن الأمراض التي يتسبب في إحداثها تأثير المعبودات الضار على الأفراد بصورة غير مباشرة بعون من مبعوثيهم، لا سيما أوبئة العام وفي مقدمتها وباء الطاعون القاتل.

لن تُعفل الدراسة كذلك الوصفات الطبية والعلاجات الخاصة بالتصدّي للأمراض التي تتجُم عن ذلك التأثير الضار للمعبودات، والتي يُسهّم في التصدّي لها، ليس فقط العقاقير الخاصة بالوصفات العلاجية التي يتناولها المريض، بل يتعيّن مع العلاج استخدام رُقى سحرية يُعدّد فيها المُعالج المُسببات التي يُعقّد أنها وراء معاناة المريض. وكثيراً ما كان ذلك يُنفذ من خلال الأُحجبة والتمايم التي التي تُلبس (أو بالأحرى تُربط حول الرقبة) . كما أنه ولتأكيد الحماية من أضرار تلك التأثيرات بداخل المناطق السكنية، كانت التمايم تُعلّق أيضاً على النوافذ والأبواب الخاصة بالمنازل، بالإضافة إلى البخور الذي كان يُستخدم بكثرة في مثل تلك الحالات.

الأمراض الناجمة عن التأثير السلبي.

تاسعاً: أمراض النساء.

تتسبب المعبودات كذلك في إحداث أمراض النساء بمختلف أنواعها، كالنزيف بالنسبة للسيدات بصفة عامة، فضلاً عن الأحلام المزعجة التي تؤدي السيدات الحوامل وكذلك الأجنة، بالإضافة إلي الإجهاض حال حدوث هذا النزيف خلال فترات الحمل. وفي هذا الصدد برز السحر في علاج أمراض النساء بصورة كبيرة، رُماً تفوق الوصفات العلاجية الطبية، كما استعانوا كذلك بمعبوداتهم ذاتها في مقاومة تلك الأمراض الناجمة عن هذا التأثير السلبي المقدّس.

من ذلك النزيف غير المرغوب فيه أثناء الحمل، والذي يؤدي السيّدة وبالطبع الجنين، وهو حال استمراره يُفضي إلى الإجهاض. وفيها تتلى رُقية لوقف هذا النزيف بمساعدة أحد المعبودات أيضاً وهو أنوبيس⁽⁴⁾،

(4) Borghouts, J. F., Papyrus Leiden I 348, P.23.

حيثُ تُتلى تلك الرُقِيَّةُ فوق خيوطٍ من النسيج، تَضَعُهَا السَيِّدَةُ أو المريضةُ عند مدخلِ فَرْجِهَا⁽⁵⁾، كما هو الحالُ في الرُقِيَّةِ 42 من بريديةِ لندن 10059.

hsft3r n mt n ntr m hk3w inpw ... dd mdw jw rdj.n.k tst c3t nt r3-j33t r n hnw jwf.s⁽⁶⁾

" لمواجهةِ التأثيرِ [السَّيِّئِ] لأحدِ المعبوداتِ من خلالِ القُوَى السَّحْرِيَّةِ للمعبودِ أنوبيس ... كلامٌ يُقالُ أثناءَ وضعِ عَقَدِ الصوفِ الخاصَّةِ برا - إياتٍ عند مدخلِ فتحةِ جَسَدِهَا"⁽⁷⁾.

كذلك الرُقِيَّةُ الأربعون من بريديةِ لندن 10059 وُجِّهَتْ لِصَدِّ النزيفِ لسيدةٍ حاملٍ، وفيها يُتلى منطوق الرُقِيَّةِ فوق النسيجِ أيضًا مع إضافةِ أليافِ سوداءٍ، وكذا جُزءٌ من شعرِ الحمارِ. كما أنه في تلك الرُقِيَّةِ يُشكَّلُ ما يُشبهُ رباطَ البطنِ أو الحزامِ، يُلفُّ حَوْلَ حَصْرِ السَيِّدَةِ التي تُعاني النزيفِ، ولعلَّ استخدامِ شعرِ الحمارِ هنا تأكيدًا لعدَمِ تَكَرُّرِ هذا النزيفِ من خلالِ المناماتِ المُزَعَّجَةِ، والتي رُبما يَتَسَبَّبُ فيها المعبودِ سِت، والذي يُمَثِّلُ الخنزيرُ والسُلحفاةُ و الحمارُ بعضَ هِيئَاتِهِ في الفكرِ المصري القديم⁽⁸⁾.

dd r3 pn hr tpt nt dn šntt nt mnw km srjj c3 s[wš] hr j3bt jrwm tswt 4 wr hwm mjst nt š3j jw rdj n st r phwjj.sjj hsf snfw nb st-c nb srwd⁽⁹⁾

" رُقِيَّةٌ تُقالُ (تُتلى) فَوْقَ نسيجٍ متقنٍ الصَّنْعِ وأليافِ سوداءٍ، وَخُصِّلَتْ شعرِ حمارٍ⁽¹⁰⁾ ... تُطَوَى حَوْلَ حَصْرِ المرأةِ [بما في ذلك سُرَّةِ البطنِ] فذاك يصدُّ (يوقِفُ) النزيفِ، وكذا أى تأثيرٍ ضارٍّ (سلبِيٍّ)"⁽¹¹⁾.

أما في الرُقِيَّةِ السابعةِ والثلاثين من بريديةِ لندن 10059 الطبية فيَتَسَبَّبُ قرينُ المعبودِ حور، ونظيره قرينُ المعبودِ سِت في إحدائِ مُشكلةِ النزيفِ، في تلك الحالةِ تُتلى رُقِيَّةٌ على تَمِيمَةٍ بهيئةِ خرزةٍ عقيقٍ حمراء، تُربطُ بحبلٍ حَوْلَ البطنِ والسُرَّةِ لإيقافِ نزيفِ الرَّجَمِ⁽¹²⁾.

⁽⁵⁾ Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P.145.

⁽⁶⁾ Wreszinski, W., British Museum 10059, No.42, P.157.

⁽⁷⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, PP.423-424.

عن أساليب مواجهة نزيف السيدات انظر:

Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P.145.

⁽⁸⁾ Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P.145.

⁽⁹⁾ Wreszinski, W., British Museum 10059, No.40, P.156.

⁽¹⁰⁾ وكما هو الحال بالنسبة للمواد السامة التي تقدِّمها المعبودات في أجساد ضحاياهم من البشر من الرجال والنساء، بالإضافة إلى ذلك، وفي أوقات الليل أيضًا، كان النسوة والأجنَّة والأطفال عُرضَةً للإصابة بأمراض التأثير السلبِيِّ، والتي بالنسبة للسيدات تُمرَّرُ وكأنها بذور الجماع، يتولَّى إنفاذها مخلوقات لها هِيئَاتِ الحمير، انظر:

Westendorf, W., Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P.145.

⁽¹¹⁾ Leitz, Ch., Magical and Medical Papyri, P.69.

⁽¹²⁾ Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P. 145.

*r3 n hsf snfw h3.k jmjj-c Hr h3.k jmjj-c st hsf snfw pr m Iwnw hsf snfw
dšr prt m wnw hm.n.k dnjt ... dd.tw r3 pn hr swtjt nt hrst ... r pw hsf
snfw pw*⁽¹³⁾

" تعويذة لصدِّ الدم (النزيف)، تَرَجَع (تَوَقَّف) مُرَافِق (قرين) حورس، تراجع قرين ست، صدَّ الدماء الخارجة من إيونو، إيقافُ الدم الأحمر الخارج من الساعة، ... تُتلى تلك التعويذة على خرزة من العقيق الأحمر... من أجل صدِّ (إيقافِ) هذا النزيف "⁽¹⁴⁾.

مرض تميت *tmjtt* من الأمراض التي يُسببها التأثير السلبي للمعبودات أيضاً، ويذكرُ كلاً من " داينز هيلد جارد " و " هيرمان جرابو " أن هذا المرض (*tmjtt*) من الأمراض التي تُصيب السيدات الحوامل، وكذلك اللاتي في مرحلة النفاس بصفة مباشرة، حيث يُصيب المشيمة الخاصة بالطفل، ويُعتقدُ أنه كان ينفذُ إلى الجسم من خلال العينين⁽¹⁵⁾. ويُضيفُ Westendorf, W., أن هذا المرض (*tmjtt*) من الممكن أن يُصيب جميع أجزاء الجسم ويعطبها لاسيما الرأس، فضلاً عن الصدغ والفكين، ويُسببُ كذلك الشعور بتكسر العظام مصحوبةً بالحمى والقيء⁽¹⁶⁾.

ومن الغريب أيضاً في هذا المرض، وإلى جانب تأثيره على أجزاءٍ عدّة من الجسم الإنساني، ورغم كونه من الأمراض التي تنتج عن التأثيرات السلبية الخارجية، فإن مريض تميت قد تظهرُ على جسده بقعٌ سوداءٌ تشبه الحرق، وإن كانت تلك البقع السوداء تظهرُ بعد الإصابة وليس قبلها. ومهما يكن من أمرٍ فإن هذا المرض تميت ذو تأثيرٍ واسعٍ ومُعقّدٍ على الجسد الإنساني حال الإصابة، وقد تكونُ عاقبتهُ تدمير الضحية أو وفاة الحالة المرضية ما لم تتمَّ معالجته⁽¹⁷⁾.

*kt šntw nt tmjtt ...šdt.j nn n tmjtt r3 šdt.j st-c ntr ... dd.tw r3 pn hr bsn n qd
hmw nw k3k3 qmjtt d3rt bnr 3r tmjtt hr.s*⁽¹⁸⁾

" رُقِيَّةٌ لصدِّ (ضدِّ) تميت ... التعويذة التي أتلوها لصدِّ التأثير السلبي لأحد المعبودات ... تعويذة تقال (تُتلى على) طمّي من طمّي البناء، وفوق جزءِ جمو من نباتِ كاكَا، علكةٌ وقرعٌ، وذلك يُزِيلُ (يَقْوِضُ - يَشْفِي) تميت "⁽¹⁹⁾.

(13) Wreszinski, W., British Museum 10059, No.37, P.154.

(14) Leitz, Ch., Magical and Medical Papyri, P.67.

(15) Deines, V. H., und Grapow, H., Drogennamen, VII, P.953.

(16) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.385.

(17) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.386.

(18) Wreszinski, W., British Museum 10059, No.10, P.142.

(19) Leitz, Ch., Magical and Medical Papyri, P.57.

phrt nt dr tmjtt d'bt šnft t3ht nt '3t skj n psdn djdj bdt hrjj n pddw hm3 mhjtt⁽²⁰⁾

" علاجٌ لصدِّ تميت [عبارة عن :] فحم نباتي، شَنِفَت، تَاحَت عَات ، دَقِيق (مسحوق) ثَمَارِ بَرْتَقَالِ يَابِسَةِ، وَأَحْجَارِ دِدِي، وَقَمَح، وَكَذَلِكَ غِرَى آدُو، وَأَيْضًا مِلْحٌ مِنْ مِصْرِ السُّفْلَى " (21).

[šntw] nt tmjtt dd mdw sp 4 hr bjt p3-wr s3-wr skj n psdn⁽²²⁾

" [رُقِيَّةٌ] لصدِّ مرضِ تميت، كَلَامٌ يُقَالُ (يُتَلَى) لِأَرْبَعِ مَرَاتٍ فَوْقَ الْعَسَلِ، وَبِـ وَر، وَكَذَلِكَ سَاوِر، بِالْإِضَافَةِ إِلَى ثَمَارِ بَرْتَقَالِ يَابِسَةٍ مَطْحُونَةٍ " (23).

Kt [phrt] jsdt nt dg3 prt n š3 tjhw prt š3ms ... bjt mjtt⁽²⁴⁾

" [علاجٌ] آخِر، ثَمَارِ الْخُرُوعِ، ثَمَارِ نَبَاتِ شَا، ثَمَارِ بَازِلَاءٍ ... وَكَذَلِكَ الْعَسَلِ " (25).

وهذا المرضُ تميت من مخاطره أنه يختلطُ بالدمِّ بعد اختراقِ الأوردة، ويُسَكَّلُ خطرًا أكبرَ على السيداتِ الحواملِ.

kt šp tmjtt sd3jtt qsw wb3jtt jnr 'q3jtt m mtw⁽²⁶⁾

" تعويذةٌ للتَّخْلُصِ مِنْ تَمِيَتِ، كَاسِرَةِ الْعِظَامِ، كَاسِرَةِ الْحَجَرِ، مُخْتَرِقَةُ الْأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ " (27).

عاشراً: الأمراضُ الصَّدرِيَّةُ.

تُسَبِّرُ الرُّقِيَّةُ 226 مِنْ بُرْدِيَّةِ إِبِيرِسِ إِلَى تَأْثِيرِ مَرَضِ عَاعٍ عَلَى صَدْرِ الْمُصَابِ.

kt nt dr '3c hr h3tjj m3tt 1/16 jbw 1/32 hqt ndmt 25 3t swr r hrw 4⁽²⁸⁾

" [وَصْفَةٌ عِلَاجِيَّةٌ] أُخْرَى لصدِّ مَادَةِ السُّمِّ عَاعٍ مِنَ الصَّدْرِ، [وَفِي هَذِهِ الْحَالَةِ يُنصَحُ بِـ :] مَقْدَارِ ١٦/١ مِنْ نَبَاتِ سِيلِيرِيَاك، وَمَقْدَارِ ٣٢/١ مِنْ نَبَاتِ إِبِيو، وَمَقْدَارِ ٦٤/١ مِنَ الْبَازِلَاءِ، وَمَقْدَارِ ١٠ مِنَ الْجَعَةِ الْمُسَكَّرَةِ، [وَكُلُّ ذَلِكَ] يُسَوَّى جَيِّدًا، ثُمَّ يُشْرَبُ لِمُدَّةِ أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ " (29).

(20) Grapow, H., Medizinischen Texte, H.10, P.435.

(21) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.382.

(22) Wreszinski, W., British Museum 10059, No.6, P.383.

(23) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.255.

(24) Wreszinski, W., British Museum 10059, No.168, P.39.

(25) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.383, L 7 (3, 5-6); L 8 (3, 6-8).

(26) Erman, A., Berlin 3027, B.I, 49, P.10.

(27) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.385.

Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.381.

(28) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.226, P.259.

(29) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.148.

*kt nt srwh h3tjj srwjj whdw stj 1/32 p3jtt 1/32 d3bw 1/8 wnšjj 2 1/2 jšd
1/8 bj n swt 2 1/2 mw 10 nbj*⁽³⁰⁾

" [وصفة] أخزى لمعالجة الصدرِ وصَدِّ الألم ١/٣٢ من حبات أوكر، ومقدار ١/٣٢ من العلكة، ومقدار ١/٨ من التين، ومقدار ١/٢ ٢ من الزبيب، ومقدار ١/٨ من فاكهة إبيد، ومقدار ١/٢ ٢ من الحنطة المطحونة، وكذلك مقدار ١٠ من الماء الساخن⁽³¹⁾.

يُصيبُ هذا المرضُ البطنَ والصدرَ معاً، كما أن الإصابةً بالتأثيرِ السلبيِّ للمعبوداتِ كان يُظنُّ أنها تحدثُ ليلاً، حينما يكونُ الشخصُ المرادُ إصابتهِ نائماً، الأمرُ الذي دَفَعَ المُعالِجينَ إلى ختامِ غالبيةِ الرُقَى والوصفاتِ العلاجيةِ بعباراتٍ من أمثالِ *wnm tp-c sdr* أو *swr tp-c sdr*، بمعنى: " يتم تناوله قبل النوم " أو " يُشربُ قبلَ النومِ"⁽³²⁾.

*dr c3c m ht m h3tjj š3ms 1/16 š3š3 1/8 prt stj 1/16 bjt 1/2 jr m ht
wct wnm tp-c sdr*⁽³³⁾

" دواءٌ لصَدِّ مادةِ السُّمِّ عاع من البطنِ والصدرِ [عبارةٌ عن:] مقدار ١/١٦ من نبات شامس، ومقدار ١/٦٤ من نبات أوكر، وكذلك مقدار ١/٢ من عسلِ النحلِ، ويوضَعُ [كل ذلك:] فى قنينةٍ واحدةٍ، ويُتناوَلُ قبلَ النومِ"⁽³⁴⁾.

*phrt n dr c3c m ht m h3tjj gjw 1/8 š3š3 1/8 prt šnj 1/16 wsdw 1/64 shrt
1/32 psd 1/32 bjt 1/2 jr m ht wct wnm tp-c sdr*⁽³⁵⁾

" دواءٌ لصَدِّ مادةِ السُّمِّ عاع من البطنِ والصدرِ [مُكوَّنٌ من:] عُشب جيو بمقدار ١/٨، و ١/٨ من نبات فاليريان، ومقدار ١/١٦ من ثمار شنى، ومقدار ١/٦٤ من طلاءِ العينِ الأخضرِ، ومقدار ١/٣٢ من العقيقِ الأبيض، و ١/٣٢ من بسج ، وكذلك مقدار ١/٢ من عسلِ النحلِ، يوضَعُ فى قنينةٍ يُتناوَلُ قبلَ النومِ"⁽³⁶⁾.

*h3t m phrt nt dr c3c m ht m h3tjj prt š3ms 1/16 š3š3 1/8 stj 1/64 bjt
1/2 ... wnm tp-c sdr*⁽³⁷⁾

⁽³⁰⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.233, P.172.

⁽³¹⁾ Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.99.

⁽³²⁾ Deines, V. H., und Grapow, H., Drogenamen, VII-1, P.132.

⁽³³⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte V, Eb.855 V, P.256.

⁽³⁴⁾ Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.146.

⁽³⁵⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.855 V, P.256.

⁽³⁶⁾ Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, PP.146-147.

⁽³⁷⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.222, P.256.

" بدايةً وصفةً علاجيةً لصدِّ مادةِ السُّمِّ عاع من جَسَدٍ وَصَدْرٍ (المريضِ)، [وفي هذه الحالة يُنصَحُ بـ:] مقدار ١/٨ من نباتِ الغابِ، و ١/٨ من نباتِ فاليريان، ومقدار ١/٦٤ من نباتِ أوكِر، وكذلك مقدار ١/٢ من عسل النحل ... يُتناوَلُ قبلَ النومِ"⁽³⁸⁾.

kt hrw-^c nt dr ^{c3c} m ht m h3tjj m wn m3^c hrt jbw 1/64 hrt n š3w 1/16 hqt ndmt 5 swrj tp-[^c] sdr⁽³⁹⁾

" وصفةً علاجيةً سريعةً أُخرى لمعالجةِ مادةِ السُّمِّ عاع في البطنِ والصدرِ وهي مُجديَّةٌ بحقٍّ: مقدار ١/٦٤ حِنطَةٌ مطحونة، ومقدار ١/١٦ من الكزبرة المطحونة، ومقدار ٥ من الجعةِ المُسكرَّةِ، يُتناوَلُ قبلَ النومِ"⁽⁴⁰⁾.

كما يمتدُّ تأثيرُ " مرضِ عاع " (^{c3c}) من الصَّدْرِ إلى القلبِ أيضاً، ويؤدي إلى الاضطرابِ في ضرباتِ القلبِ وكذلك الهبوطِ⁽⁴¹⁾.

kt nt dr ^{c3c} hr h3tjj dr m-dj ht w^cr jb jnst 1/8 d3bw 1/8 m3tt 1/16 stj 1/32 š3š3 1/8 bjt 1/32 mw 10 mjtt⁽⁴²⁾

" [وصفةٌ] أُخرى لصدِّ مادةِ السُّمِّ عاع من صدرِ [المريضِ] وينتجُ عن ذلك اضطراباً في ضرباتِ القلبِ (عدم انتظام) مع الشعورِ بالوخْذِ [أثناء ذلك]، [وفي تلك الحالة يُنصَحُ بـ:] مقدار ٨/١ من نباتِ إنست، ومقدار ٨/١ من التين، ومقدار ١٦/١ من نباتِ سيليريكا، ومقدار ٣٢/١ من حباتِ أوكِر، ومقدار ٨/١ من نباتِ فاليريان، بالإضافة إلى مقدار ٣٢/١ من عسلِ النحلِ، ومقدار ١٠ من الماءِ"⁽⁴³⁾.

حادي عشر: المنامات المُزعجةُ (الجاثوم):

يُشاركُ الأربابُ أيضاً في التأثيرِ سلْباً على الأحياءِ، وإصابتهمُ بالأرقِ والأحلامِ المُزعجةِ (الكابوس - أو الجاثوم) أثناءَ النومِ، لا سيما ربةُ الوباءِ سخمت بعونِ مبعوثيها، وكذلك المعبودُ سِت⁽⁴⁴⁾، أحدُ أهمِ أيقوناتِ الشَّرِّ في فكرِ المصريين القدماءِ وأعرافهم، والذي أُشيرَ إلى دوره في هذا الأرقِ الليلي باستخدامِ دمِ الخنزيرِ في الرُّقيةِ 20 من برديةِ هيرست الطبية⁽⁴⁵⁾.

Phrt nt h3jtt[j] snfw n š3j rdj hr swr hr-^{c(46)}

(38) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.146.

(39) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.238, P.261.

(40) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.149.

(41) Deines, V. H., und Grapow, H., Drogennamen, I-1, P.132.

(42) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.227, P.260.

(43) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.148.

(44) Jong, A. de, Hippopotami, P.101.

(45) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.392.

(46) Wreszinski, W., British Museum 10059, No.20, P.5.

" دواءٌ لِصَدِّ الجائِثِوم [عبارة عن] دِماءِ خنزيرٍ تُصافُ إلى الخمرِ وتُشربُ في الحالِ" (47).

ثاني عشر: الآلامُ في مناطقٍ مُتفرِّقةٍ من الجسمِ.

كما أن التأثيرَ السَلْبِيَّ للمعبوداتِ يتسبَّبُ أيضًا في إحداثِ الآلامِ في جميعِ أجزاءِ الجسمِ:

r dr st-c ntr st-c ntrtr st-c ... jr sw n st-c ntr st-c ntrtr st-c whdw ... st-c ht nbt dwt ntij m jwf.j pn m h^cw.j pn m ^cwt.j (48)

" لِصَدِّ التأثيرِ الضَّارِّ لأحدِ الأربابِ أو الرِّباتِ ... والذي تسبَّبَ في إحداثِهِ التأثيرِ الضَّارِّ للمعبودِ أو المعبودَةِ أفضى إلى الآلامِ...وكذلك كلُّ شيءٍ ضارٍّ في لحمي هذا أو بدني هذا أو أعضائيِّ تلكِ" (49).

phrt jrt.n tfnt nt R^c hr R^c ds.f ... htm nbt whdw mnjt nbt st-c nbt ntr ntrtr (50)

" علاجٌ آخرٌ صنعتهُ تفنوتِ لرع بعونِ رع نفسهِ ... لِصَدِّ كلِّ شيءٍ [ضارٍّ] وصدِّ الألمِ وكذلك كافةِ أشكالِ المعاناةِ والتأثيرِ السَلْبِيِّ (السَلْبِيِّ) الذي يتسبَّبُ فيه معبودٌ أو معبودَةٌ" (51).

phrt 4 jr.n Nwt hr R^c ds.f...m whd m whdt m st-c[ntr] m ht nbt (52)

" وصفةٌ علاجيةٌ رابعةٌ صنعتها الرِّبةُ نوتِ لرع نفسهِ ... [لتخفيفِ] المعاناةِ الناجمةِ عن التأثيرِ السَلْبِيِّ [لأحدِ المعبوداتِ] وكذلك أى شيءٍ (ضارٍّ)" (53).

phrt 4 jrt.n Db hr R^c ds.f ... whdw mnt nbt m st-c ntr ht nbt dwt r ndm.t hr-^cwjj (54)

" وصفةٌ علاجيةٌ رابعةٌ صنعتها المعبودُ جب من أجلِ المعبودِ رع بنفسِهِ ... [لِصَدِّ - تخفيفِ] جميعِ الآلامِ والمعاناةِ الناجمةِ عن تأثيرِ معبودٍ مُعيَّنٍ أو أى شيءٍ ضارٍّ (مؤذٍ) وشفائِهِ على الفورِ" (55).

كما كان التأثيرُ السَلْبِيُّ *st-c* يُمكن أن يمتدَّ ليشملَ جميعِ أجزاءِ الجسمِ:

(47) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.169.

Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, PP.361;392;528.

انظر:

(48) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.131, PP.24-25.

(49) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.14.

(50) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.244, PP.443-444.

Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, 593.

انظر:

(51) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.260.

(52) Wreszinski, W., Papyrus Ebers, P.73.

(53) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.260.

(54) Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.245, P.444.

(55) Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.260.

*h3t phrt jrt.n R^c hr.f ds.f ... dr st-^c n ntr pw ... whd whdt m ^cwt nbt
nt z r ndm.t hr-^cwjj⁽⁵⁶⁾*

" بدايةً وصفةً علاجيةً صنعها له رع بنفسه ... لصدِّ التأثيرِ السَّلْبِيِّ لذلك المعبود ... والذي يُسبَّبُ الآلام في جميعِ أعضاءِ المرءِ (أو المريضِ) لئبَّراً في الحالِ " ⁽⁵⁷⁾.

*kt phrt hmtt jrt Tfnwt hr R^c ds.f ... htm m ht nbt g3wt mnt nbt st-^c nbt st-^c
nbt ntr ntrt r ndm.f hr-^cwjj⁽⁵⁸⁾*

" دواءٌ آخرٌ للمرءِ الثالثةً أعدَّتهُ تَفَنوت لرع نفسه ... يُعَلَّبُ كلَّ (الخليطِ) ويُرَبِّطُ كُلَّهُ على جميعِ مواضعِ الإصابةِ الناجمةِ عن أي تأثيرٍ لمعبودٍ أو معبودةٍ، ليُشفي على الفورِ " ⁽⁵⁹⁾.

*phrt djt jr n Nwt hr R^c ds.f...b[s]jt nt šns...jr m ht w^ct g3wt mnt nbt hr.s m
whdw m whdwt m st-^c m ht nbt⁽⁶⁰⁾*

" وصفةٌ علاجيةٌ خامسةٌ صنعتها الربُّة نوت للمعبودِ رع نفسه ... تُطَهَى ... ثُمَّ تُوضَعُ في إناءٍ واحدٍ وتُرَبِّطُ جميعُها فوقَ موضعِ الألمِ [لتخفيفِ] المعاناةِ [الوجعِ] الناجمِ عن التأثيرِ السَّلْبِيِّ لأي شيءٍ (مؤذٍ) " ⁽⁶¹⁾.

وَرَدَ في برديةِ برلين 3038 الطَّبِيبَةُ أن المصريينَ القُدَمَاءَ كانوا يَخْشَوْنَ على أنفسهم من تأثيرِ الظِّلِّ (šwt) الخاصِّ بالمعبوداتِ، ومن عواقبِهِ إحداثُ الآلامِ في مناطقٍ مُتَفَرِّقَةٍ من الجسدِ الإنسانيِّ، بالإضافةِ إلى الطفحِ الجِلْدِيِّ والجُدَامِ أو الجُدْرِيِّ ⁽⁶²⁾.

kt gsw n dr šwt ntr⁽⁶³⁾

" دهانٌ آخرٌ للتَصَدِّي لظِّلِّ أحدِ المعبوداتِ " ⁽⁶⁴⁾.

ثالث عشر: أوبئةُ العامِ.

اعتقد المصريونَ القُدَمَاءَ فيما أطلقوا عليه " أوبئةُ العامِ "، وهي أوقاتٌ معينةٌ من العامِ تنتشرُ فيها بعضُ الأمراضِ، وخلالِها كان يتوجَّبُ على الجميعِ توخِّي الحَذَرِ. ومثِل هذه الأمراضِ العامةُ يُعَبَّرُ عنها

⁽⁵⁶⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.242, P.442.

⁽⁵⁷⁾ Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.259.

⁽⁵⁸⁾ Wreszinski, W., Papyrus Ebers, P.72.

⁽⁵⁹⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.245, P.444.

⁽⁶⁰⁾ Wreszinski, W., Papyrus Ebers, P.73.

⁽⁶¹⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II,593.

⁽⁶²⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.373.

⁽⁶³⁾ Grapow, H., Medizinischen Texte, Eb.89, P.448.

⁽⁶⁴⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.262.

بمصطلح الوباء، والذي يُمكن أن يُصاب به أي إنسان، وهُم في هذا الصدد أرجعوا هذه الأوبئة إلى التأثير السلبي للمعبودات. وحال تعرّض أحد الأفراد لأحد أوبئة العام هذه يُصحّ المُعالجون ببعض الصفات العلاجية للمصابين، مدعومةً أيضاً بطلب العون من بعض الأرباب- رُغم كون بعضهم من المُتسببين في إصابة الأشخاص بها من الأساس- وفي مثل هذه الأوبئة يبرز دور المعبودات سواءً بصورة مباشرة، من أمثال الربتان سخمت وباستت، أو من خلال مُعاونو المعبودات⁽⁶⁵⁾.

أشارت البرديات الطبية إلى هذا المرض (*J3dt rnpt*) دون تفصيل واضح، فيما يَخصُّ ارتباط هذا المُصطلح بكلمة عامٍ أو سنةٍ، وجاءت الرُّقي الخاصة بعلاجه في غالبيتها عبارةً عن صفات لِطرد الأرواح الشريرة من جهةٍ، والنَّصدي لبعض المعبودات ومبعوثيهم من ناحيةٍ أخرى. غير أنه وفقاً لما أوردته البرديات الطبية وكذلك السَّحريَّة يُمكن القول بأنه آفةٌ سنويَّة تُصيب البشر، وهو ما يُفسَّر أن كلمة السنويِّ ربَّما كانت جزءاً رئيساً من مُسمي المرض⁽⁶⁶⁾. ينشأ هذا الوباء كنتيجةً للرياح السَّامة التي يَبْنُها مُختلف المعبودات في أوقات مُعيَّنة من العام، لا سيما ربة الوباء سخمت⁽⁶⁷⁾ ومبعوثوها. وفي حالة تعرّض أحد الأفراد لأحد أوبئة للعام هذه، كانت تُوجَّه إليه بعض الصفات العلاجية مدعومةً بطلب العون من بعض الأرباب، وفي مثل هذه الحالات أو الأوبئة يبرز دور مبعوثي الربتين سخمت وباستت⁽⁶⁸⁾. أما فيما يَخصُّ تحديد التاريخ الخاص بتلك الأوبئة فكان على النحو التالي⁽⁶⁹⁾.

الموافق ١٩ يوليو.	وفي هذا التوقيت تنتشر الإصابات بأمراض العيون.	I. <i>3ht</i> 13.
الموافق ٢٤ سبتمبر	وفي هذا التوقيت يغيض النيل ويكثر انتشار الأوبئة.	III. <i>3ht</i> 20.
الموافق ٢٢ نوفمبر	هذا التوقيت هو نهاية أوبئة العام.	I. <i>prt</i> 19.

حيثُ أوردت نصوص البرديات الطبية هذا الوباء السنوي في عدَّة مواضع، من ذلك عنوان الرُّقية الأولى من بردية إدون سميث الطبية:

r3 n hsf t3w n j3dt rnpt⁽⁷⁰⁾

⁽⁶⁵⁾ Westendorf, W., *Altägyptischen Medizin I*, P.20.

لعله من الأهمية بمكان في إطار الحديث عن أتباع المعبودات من أن تُفرَّق بين عالمين، هما العالم الآخر والحياة الدنيا، فهاتان المملكتان تُكَمَّلُ إحداهما الأخرى في هذا الصدد. فالعديد من هؤلاء المبعوثون كان لهم دورٌ في الأغراض الدنيوية كالبرديات السَّحريَّة والتمايم، غير أنهم من وقتٍ لآخر يتبادلون الأدوار والمهام بين عالم الأحياء وعالم الموتى، انظر:

Lucarelli, R., *Demons in The Book of The Dead*, P.2.

⁽⁶⁶⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, P.473.

⁽⁶⁷⁾ فالعلاقة بين الربة سخمت والوباء ثابتة في المصادر الطبية والسَّحريَّة، فهناك السهام السبعة لسخمت، والذين يُجسِّدون الكلمات السبع الخلاقة التي نطقت بها المعبودات عند بداية نشأة الكون، والذين يُوصفون أيضاً بجالبوا الشر، والذي يتمثل غالباً في شكل أمراض مُعدية، وكذلك جزاروا سخمت، انظر:

Pinch, G., *Magic in Ancient Egypt*, British Museum Press 1994, P.37.

⁽⁶⁸⁾ Westendorf, W., *Altägyptischen Medizin I*, P.20.

⁽⁶⁹⁾ Leitz, Ch., *Tagwählerei*, I, P.459.

⁽⁷⁰⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII.1, P.473.

" رُقِيَّةٌ لِّصَدِّ رِيَّاحِ وَبَاءِ السَّنَةِ" (71).

الرُقِيَّةُ الثَّامِنَةُ مِنْ بَرَدِيَّةٍ إِدُونِ سَمِيثِ أَشَارَتِ الْعِبَارَةُ الْإِفْتِتَاحِيَّةُ خِلَالِهَا أَنَّهَا مُوجَّهَةٌ هِيَ الْأُخْرَى لِمَقَاوِمَةِ هَذَا الْوَبَاءِ الْخَاصِّ بِالسَّنَةِ.

" وَقَايَةُ أُخْرَى ضِدَّ وَبَاءِ الْعَامِ" (73).

وَجَّهَتْ بَعْضُ التَّعَاوِيذِ بِمُصْطَلَحِ الْوَقَايَةِ ضِدَّ الْعَامِ بِصِفَةِ مُطْلَقَةٍ فِي إِشَارَةِ ضَمْنِيَّةٍ إِلَى الْوَبَاءِ السَّنَوِيِّ *j3dt* *rnpt*، كَمَا فِي الْفَقْرَاتِ الثَّامِنَةِ وَالتَّاسِعَةِ لِلرُقِيَّةِ الْأُولَى مِنْ بَرَدِيَّةٍ إِدُونِ سَمِيثِ الطَّبِيَّةِ، وَفِيهَا أُشِيرَ إِلَى الرِّيَّاحِ الضَّارَّةِ الَّتِي تَحْمِلُ هَذَا الْوَبَاءِ.

hmt-r3 nt rnpt tn m nft n t3w nb dwt (74)
" رُقِيَّةٌ ضِدَّ هَذَا الْعَامِ، [وَمَا يَحْمِلُهُ] مِنْ سَمُومٍ كُلِّ رِيحٍ خَبِيثَةٍ" (75).

Kjj n hsf t3w n dhrt...wpwtjjw Shmt (76)
" [رُقِيَّةٌ] [أُخْرَى لِّصَدِّ رِيَّاحِ الْوَبَاءِ ... وَمَبْعُوثِي سَخْمَتِ] (77).

فِي تِلْكَ التَّعَاوِيذِ يُوصَفُ الطَّاعُونَ بِأَنَّهُ رِيحٌ شَرِيرَةٌ، وَهِيَ النَّفْسُ مِنَ الْمَعْبُودَاتِ أَوْ مِنْ يَنُوبِ عَنْهُمْ مِنَ الْمَبْعُوثِينَ الْمُرُوعِينَ، لَا سِيَّمَا مَبْعُوثِ الرَّبِّ سَخْمَتِ. فَهُوَ طَّاعُونَ رِئَوِيٌّ، كَانَتْ بِالْفِعْلِ عِدْوَاهُ تَنْتَقِلُ عَنْ طَرِيقِ الْهَوَاءِ، حَيْثُ تَنْتَشِرُ فِيهِ كَقَطْرَاتٍ صَغِيرَةٍ تُشْبِهُ الْمُخَاطَ، تُصِيبُ بِهِ مِنْ يَسْتَنْشِقُهَا. كَمَا تَجَدُّرُ الْإِشَارَةُ هُنَا إِلَى أَنَّ التَّعَاوِيذَ الْخَاصَّةَ بِصَدِّ هَذَا الْوَبَاءِ رُبَّمَا اسْتُخْدِمَتْ ضِدَّ جَمِيعِ أَنْوَاعِ الْأُوبئةِ الْأُخْرَى، وَلَيْسَ فَقَطِ الْوَبَاءِ السَّنَوِيِّ وَالَّذِي يُعَبَّرُ فِي فِكْرِ الْقَوْمِ عَنِ الْإِنْتِقَامِ أَوْ الْغَضَبِ الْإِلَهِيِّ (78).

أَمَّا " جِيمِسْ هِينَرِي بَرَسْتِد " فَقَدْ اعْتَبَرَ أَنَّ مَرَضَ *dhrt* هُوَ " مَرَضُ الطَّاعُونَ "، وَهُوَ مِنَ الْأُوبئةِ الَّتِي تُقْضَى إِلَى الْوَفَاةِ، حَتَّى أَنَّ الْعَدِيدَ مِنَ الرُّقِيِّ الْمَوْجَّهَةِ لِعِلَاجِ مَرَضِ دَحْرَتِ يُعَبَّرُ الْمُعَالِجُ فِي خِتَامِهَا بِأَنَّهَا " حَالَةٌ مَيُؤَسُّ مِنْهَا " كَمَا هُوَ الْحَالُ بِالنَّسْبَةِ لِلرُقِيَّةِ 205 مِنْ بَرَدِيَّةِ إِبِيرِسِ الطَّبِيَّةِ (79).

أُشِيرَ كَذَلِكَ فِي الرُقِيَّةِ الثَّانِيَّةِ مِنْ بَرَدِيَّةٍ إِدُونِ سَمِيثِ إِلَى حَمَلَةِ الْوَبَاءِ الْمُتَجَوِّلِينَ مِنْ أَتْبَاعِ رَبِّةِ الْوَبَاءِ الْمَعْبُودَةِ سَخْمَتِ، وَبِالْمَثَلِ الْإِشَارَةُ إِلَى الْهَوَاءِ كَوْسِيطٍ أُسَاسِيٍّ لِنَقْلِ الْعَدْوَى خِلَالَ تِلْكَ الْفَتْرَةِ مِنَ السَّنَةِ،

(71) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.742.

(72) Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII.17, P.478.

(73) Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII.17, P.478.; Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, PP.743-744.

(74) Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII. 8-9, P.475.

(75) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.742.

(76) Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII.11-12, P.476.

(77) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.743.

(78) Pinch, G., Magic in Ancient Egypt, P.143.

(79) Breasted, J. H., Edwin Smith, P.484.

والتي يَتَّضِحُ لنا من مُخْتَلَفِ الرُّقَى الخاصةِ بمواجهَةِ هذا الوباءِ السنويِّ، أنها فترةٌ يَنْشَطُ خلالها هُبوبُ الرِّياحِ والزوايِعِ.

nn ph wj nfw r sw3.w sw3 r nšnj r hr.j jnk Hr sw3 hr Šm3jjw Shmt⁽⁸⁰⁾

" لن تَبْلَغِنِي الرِّيحُ [الخبيثةُ]، إنها تَمُرُّ، تَعْبُرُ لِتَكُونَنَّ رُوبَعَةً بوجهي. أنا حورٌ الذي يَتَخَطَّى المتجولين من أتباعِ سَخْمِتِ " ⁽⁸¹⁾. كما يَتَحَصَّنُ المرءُ في الرُّقِيَةِ الثَّامِنَةِ من برديةِ إدون سميث من أن يُصابَ بالوباءِ من جَرَاءِ التأثيرِ السَّلْبِيِّ لِأَتْبَاعِ سَخْمِتِ، لا سيما المَتَجَوِّلُونَ، الذين يزدادُ نشاطُهُم في زمنِ الوباءِ وقتَ الفيضانِ، والذي تَنْتَشِرُ فِيهِ المُسْتَنْقَعَاتُ والوَحْلُ ⁽⁸²⁾. كما يُصَوِّرُ رِيحَ الوباءِ التي ينفثونها تجاهَ من شاءوا إصابَتَهُ بأنها طيورٌ، وأتَهُ سوفَ يَسْلَمُ منها.

kjj š3ms r.j bwt.j šmsw.t hw wj Šm3jjw.t jnk wthw n 3pdw.t⁽⁸³⁾

" [رُقِيَةٌ] أُخْرَى، نباتِ شَامِسِ بحودَتِي، ما أبعَضُهُ هم أتباعُك، إن أتباعِكَ المَتَجَوِّلُونَ يَتَجَبَّنُونَنِي، إنني الفأرُ من طُيورِكَ سَخْمِتِ " ⁽⁸⁴⁾.

كما يَنْكُرُ صاحبُ التحصينِ في الرُّقِيَةِ الرَّابِعَةِ من برديةِ إدون سميث أَنَّهُ ناجٍ من هذا الوباءِ *j3dt rnpt* أما تعبيرُ " طريقٌ من مَضُوا " فيُشِيرُ إلى خطورةِ هذا الوباءِ الناتجِ عن التأثيرِ السَّلْبِيِّ للمعبوداتِ ومبعوثيهم، وتزايِدُ عددِ الوفياتِ خلالَ فترةِ انتشارِ تلكِ الآفةِ، ويبرزُ بالضرورةِ خطورةُ هذا المرضِ أو الوباءِ. وهو ما تُؤكِّدُهُ الصِّفَاتُ " الفاجِعَةُ أو الكارِثَةُ الكُبْرَى " في النصِّ للإشارةِ إلى هذا الوباءِ، والذي لم تُقدِّمِ النصوصُ الطبيَّةُ وصفاً دقيقاً لطبيعَتِهِ وتأثيراتِهِ على بدنِ المُصابِ، ومن ذلكِ الحُمَّى في هذه الرُّقِيَةِ ⁽⁸⁵⁾.

kjj jnk wd3 m w3t sw3w hwjt.j jrf wd3.kwj jw m33.n.j nšnj 3 nsrt twj m wdj jm.j jnk prj m nšnj hrtj r.j⁽⁸⁶⁾

" [رُقِيَةٌ] أُخْرَى، إنني الناجي في طريقٍ من مَضُوا (قَضُوا)، فكيفَ أَضَارُ وأنا المُعافَى؟ فلقد شَهِدْتُ الفاجِعَةَ الكُبْرَى، وتلكِ الحُمَّى التي لم تَتَلْ مني. إنني مُجتازُ تلكِ المِحْنَةِ، فلتبتعد عني! " ⁽⁸⁷⁾.

⁽⁸⁰⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII, 18-15, P.477.

⁽⁸¹⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.743.

⁽⁸²⁾ إذا فهي في التقويم المصري القديم تُورَعُ علي ثلاثةِ مواسِمٍ لمدةِ أربعةِ أشهرٍ تُسمَّى الغمُرُ والزرعُ والحصادُ. فأحوالُ الفيضانِ مُرتَبِطَةٌ لا شكَ بالمناخِ وبالطبعِ ما يترتَّبُ على ذلكِ من أمراضِ نُصِيبُ البَشَرَ، فإن كانَ مستوى النهرِ منخفضاً، مع الحرارةِ المرتفعةِ انتشرتِ الأوبئةُ، وقد يكونُ الفيضانُ منخفضاً جداً، بحيثُ يَتَصَوَّرُ الناسُ جوعاً، فتكثرُ الأمراضُ، وكذلك إن جاءت مياهُهُ غزيرةٌ عاليةٌ يغرِقُ الناسُ، وتزدادُ مُعدَّلاتُ الرطوبةِ وتنتشرُ المستنقعاتُ والأوحالُ، وبالطبعِ الحشراتُ والبعضُ وغيرُها من وسائطِ نقلِ الأوبئةِ لا سيما الطاعونُ والأمراضُ المُعديَّةُ الأخرى، إلى الدرجةِ التي تُهدِّدُ بتوقُّفِ الدورةِ الكونيةِ بأكملها، انظر:

Panagiotakopulu, E., Pharonic Egypt and the origins of plague , PP.270-271.

⁽⁸³⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XX, 8-11, P.486.

⁽⁸⁴⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.746.

⁽⁸⁵⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XX, 8-11, P.478.

⁽⁸⁶⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII, 19-XIX 2, P.479.

⁽⁸⁷⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.744.

كما هو الحال بالنسبة لمختلف المصادر المصرية القديمة سواءً غير الدينية أو الخاصة بالعالم الآخر، كان للعديد من المعبودات المصرية القديمة زمرة من المبعوثين، الذين يجلبون الأمراض المختلفة للبشر، وأوردتهم نصوص البرديات السحرية والطبية بأنهم يجلبون مختلف الكوارث إلى الأرض. فوفقاً للرؤية الخامسة والموجهة ضدّ الوباء السنويّ تُسيطر الربّة سخمت على جُلّ رياح الوباء من خلال مبعوثيها. والذين أبرز النصّ بأنهم كانوا أهمّ وسائط الإصابة بهذا الوباء، فالخاييتيو من رُسُل المعبودة سخمت كانوا من مصادر العدوى الرئيسة بهذا الوباء السنويّ *jmjjw-ht rnpt* وأوبئة العام، ونظرًا لارتباطهم بهذا الوباء فقد أطلق على هذه الفئة مُسمّى *jmjjw-ht rnpt* بمعنى " أتباع السنة ". ويتوقّف على نشاطهم وانتشارهم خلال تلك الفترة مقدار ما ينطويّ عليه العام من مخاطر في زمن الوباء.

mjtt kjj...jm.k jtt jb.j pn h3tjj-jb.j pn n shmt...h3jttjjw n jmjw-ht rnpt hrt.s⁽⁸⁸⁾

" مُكرّرة... لعلك لا تستولي على قلبي وفؤادي لأجل سخمت... الخاييتيو زمرة السنة وما تحمله"⁽⁸⁹⁾. يبرز الخاييتيو من حملة رياح عدوى الوباء الخاص بالسنة كرسُل للربّة باستت أيضًا، حيث يؤكد صاحب الرقعة أنه لن يُصاب بالوباء، والذي صورّه الكاتب على أنه كارثة، ربما نظرًا لخطورته. ويختم بأنه لن يموت بفعل الأنفاس السامة للربّة باستت ومبعوثيها في زمن الوباء.

Ndsds pwtjjw.t shmt ht h3jttjjw.t B3stt n sw3 rnpt r nšnj r hr.j nn ph n.f
t3wt.t ... jnk w^cjj ... n mwt.j n.t n mwt.j n.t⁽⁹⁰⁾

" يا سخمت إن رُسلك قد احترقوا، كما أن الخاييتيو التابعين لك قد صرّفوا (أبعّدوا) يا باستت، ولن تنقضي السنة بعمل كارثة (الوباء) ضدّي، وكذلك تفكّ الخبيث لن يصل إليّ... فأنا الفريد... كما أنني لن أموت بفعلك، إنني لن أموت بفعلك"⁽⁹¹⁾. فالخاييتيو " أو الذبّاحون "، كما يُسمّيهم البعض، والذين رُغم ظهورهم في مختلف المصادر الدينية الخاصة بالعالم الآخر، كانوا في ذات الوقت من أشهر مظاهر العنّف والبطش الإلهي في الحياة الدنيا، وفقًا لما أوردته بشأنهم المصادر الطبية والسحرية. لا سيما في إحداث الفرع، وإصابة الأحياء بالأمراض المختلفة، وعليه يُمكن اعتبار ممثلو المعبودات من المبعوثين ذوي أصول دينية من حيث المنشأ، وكان لهم دور بارز في المصادر الخاصة بالحياة الدنيا منذ عصر الدولة الحديثة وحتى العصر البطلمي⁽⁹²⁾.

⁽⁸⁸⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII, XIX 2-9, P. 480.

يُضيف Pinch, G., أن الكلمات الدالة على المبعوثين في النصوص تُشير إلى رسول إلهي حقيقي، فالمعبودات المصرية قادرة على الانشطار، لذلك يمكن أن يكون هؤلاء المبعوثون انبثاق من الأرباب والربّات، بل أن المبعوثين ربّما يشملون أيضًا بعض المعبودات الصغرى ممّن عملوا أيضًا كمبعوثين للمعبودات الرئيسة، لتنفيذ أوامرهم على الأرض، انظر :

Pinch, G., Magic in Ancient Egypt, P.36.

⁽⁸⁹⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.744.

⁽⁹⁰⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, I, XIX 2, 19-XX.20, P.484.

⁽⁹¹⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.745.

⁽⁹²⁾ Lucarelli, R., Demons in The Book of The Dead, P.2.

يُشاركُ رُسُلُ سِخْمَتِ مِنَ الأرواحِ الخبيثةِ *ndstjww* فى نَقْلِ عدوىِ الوَباءِ فى الرُّقِيَةِ التَّائِيَةِ من برديةِ إدون سميتِ الطَّيْبَةِ.

kjj n hsf t3w n dhrt h3jttjww ndstjww wpwtjw shmt⁽⁹³⁾

" [رُقِيَةٌ] أُخْرَى لَصَدِّ رِيَاكِ الوَباءِ، الخاييتيو، والأرواحُ الخبيثةُ من رُسُلِ سِخْمَتِ " ⁽⁹⁴⁾.

وَجَّهَتِ الرُّقِيَةُ السَّابِعَةُ من برديةِ إدون سميتِ الطَّيْبَةِ لَمَنْعِ أَتْبَاعِ المعبودةِ سِخْمَتِ مِنَ الخاييتيو، حَمَلَةَ عدوىِ الوَباءِ، من الانتشارِ والنَّسْلِ إلى داخلِ المنازلِ، ومن ثَمَّ نَقَلَ المَرَضِ إلى الأحياءِ من خلالِ الأَعْرَاضِ المَعِيشِيَّةِ، كأوانيِ الطَّعامِ وكذلكِ الأَسِرَّةِ، رُبَّمَا فى إِشَارَةِ إلى إمكانيَّةِ الإِصابةِ أَثناءَ النُّومِ.

hsf sw3 n h3jww hr ht nbt wnmjt mjtt hr hnkjtt⁽⁹⁵⁾

" الحيلولةُ دونَ مرورِ الخاييتيو (أَتْبَاعِ الرِّبَةِ سِخْمَتِ) بِكُلِّ ما يُؤْكَلُ وبالمِثْلِ الأَسِرَّةِ " ⁽⁹⁶⁾.

كما هو الحالُ بالنسبةِ للبردياتِ الطَّيْبَةِ أشارتِ البردياتُ السحريةُ كذلكِ إلى تلكِ الأيَّامِ الزائدةِ عن العامِ فى التقويمِ المصريِّ القديمِ، التي كان يُعْتَقَدُ أنها من الأيَّامِ الموبوءةِ، والتي تَنْتَشِرُ فيها الأَمْرَاضُ ⁽⁹⁷⁾، فأَيَّامُ السَّنَةِ فى فكرِ المصريينِ القُدَماءِ وأَعْرَافِهِمْ كانتِ مُنَحَّمَةً بمجموعةِ من الأخطارِ والأوبئةِ المُسَبِّبَةِ لحالاتِ " الموتِ المُروِّعِ " عندما تقومُ المعبوداتُ - لا سيما رَبَّةُ الوَباءِ سِخْمَتِ ⁽⁹⁸⁾ - بإرسالِ رسلِهِم أو مبعوثيهِم مُسَبِّبِي القلاقِلِ، وناشريِ الأَمْرَاضِ، والذين يَنْشَطُونَ فى الخَمْسَةِ أَيَّامِ الإِضافِيَةِ للعامِ، وينشرونِ المصائبَ والكوارثَ، ومن ثَمَّ فقد كان يُنصَحُ بتوخىِ الحذرِ خلالَ تلكِ الأيَّامِ، وَلِكَفِّ هذا الأذى المُحدَقِ بالبَشَرِ وَجَّهَتِ الرُّقِيَةُ السحريةُ لحمايةِ البلادِ والأفرادِ من هذهِ المخاطرِ ⁽⁹⁹⁾.

ففى برديةِ ليدن 346 يُشارُ إلى هذهِ الأيَّامِ الزائدةِ، وأنه من يَعْرِفُ هذهِ الأيَّامِ بِمُسَمَّياتِها فإنه سوف يَكُنُ فى مَأْمِنٍ من الإِصابةِ بهذهِ الأوبئةِ، وينجو كذلكِ من بطشِ الرِّبَةِ سِخْمَتِ ⁽¹⁰⁰⁾:

hrww hrjww rnpt rnw jrjj[w] ddwt jw jrrw jm.s[n] jr rh rn n hrww hrjww rnpt n hqr.f n jb.f hr [n] hr.f n j3dt rnpt n shm n shmt jm.f⁽¹⁰¹⁾

⁽⁹³⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, I, XVIII.11-12, P.476.

⁽⁹⁴⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, P.476 .

⁽⁹⁵⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XX 5-8, P.485.

⁽⁹⁶⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.746.

⁽⁹⁷⁾ Sternberg, H., Sachmet, P.325.

⁽⁹⁸⁾ Nordh, K., Ancient Egyptian Curses and Blessings, P.66.

⁽⁹⁹⁾ Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, P.87.

⁽¹⁰⁰⁾ Morschauser, S., Threat-Formulae in Ancient Egypt, P.23.

⁽¹⁰¹⁾ Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, Column II, P.15.

" الأيامُ الزائدةُ عن العام، المنتمون لأسمائهم، الكلماتُ التي تُقالُ فيهم، بالنسبةِ لمن يعرفُ اسمَ الأيامِ الزائدةِ عن العام، فإنهُ لن يجوعَ أو يعطشَ، وكذلك لن يسقطَ في أوبئةِ العام (يُصابُ بها)، كما أنهُ لن تكونَ هناكَ سَطوةٌ للرِّبةِ سخمت عليه " (102).

كان على المُعالِجِ المِصرِيِّ، كاهنًا كان أم ساحرًا أم طبيبًا أن يتعاملَ مع مُسبِّباتِ الأمراضِ، حتى يتمكَّنَ من مُعالجةِ الحالةِ المَرَضِيَّةِ، أما حينما يكونُ سببُ الإصابةِ مُبهَمًا فقد كانَ عليه أيضًا أن يتعاملَ مع مجموعةٍ واسعةٍ من عناصرِ القوَى الكونيَّةِ، ومنها المعبوداتُ وانبثاقاتهمُ المُتعدِّدة (103). ففي برديةِ برلين 10426 ذُكِرَ أنَّ هذه الأيامِ الزائدةِ عن العامِ يكونُ خلالها بعضُ الأربابِ في قمةِ الغضبِ والهياجِ، إلى الدَّرَجَةِ التي تجعلُهُم يَلتَقونَ بشخصٍ ما، ثمَّ يقومونَ بِقَتْلِهِ، لا سيما في المناطقِ الزراعيَّةِ.

jw šdj[.j] st [m] dt n3 [n] ntrw h3t rnpt...jw šdj[.j] st [m ntrw] nt[jw] gm rmt m p3 dmjtt mt.w hdb.f m shtjj p3 dmjtt (104)

" [إنني] أحميها [من] قَبْضَةِ هؤلاءِ المعبوداتِ المُختَصِّينَ ببدايةِ العامِ ... كما [أنني] أحميها [من الأربابِ] الذين يجدونَ شخصًا ما في المدينةِ ويقتلونَهُ في الزراعاتِ الخاصَّةِ بالريفِ " (105).

فلقد كان لكلِ معبودٍ زمرتهُ من المبعوثينِ المُدَجَّجينَ بالسلاحِ، والذين يؤدُّونَ مهامًا خطيرةً يُخشى منها، ويستعينُ بهم المعبوداتُ في تنفيذِ مآربهم، والتي أشارت بعضُ النصوصِ السَّحْريَّةِ إلى أنها تشملُ أعمالَ الذبحِ *šct*، رُبَّمَا في إشارةٍ إلى أن الأمراضَ التي يُصابُ بها البشرُ في هذه الأيامِ يُمكنُ أن تُفضيَ إلي الموتِ.

hrw 5 hrjjw rnpt ... nḥm.k wj m šct n rnpt tn ... nn rdj.tn w[j] n dwt nbt rnpt tn (106)

" الأيامُ الخَمسةُ الزائدةُ عن العامِ ... لعلك تحميني من الذبحِ الخاصِّ بالعامِ ... لا تُسَلِّمُوني إلى جميعِ الشرورِ الخاصَّةِ بتلكِ السنةِ " (107).

هؤلاءِ المبعوثونَ وفي إشارةٍ إلى سطوتهم وسيطرتهم وصَفوا بأنهم الذين يملئونَ كلَّ البلادِ، وأن الجميعَ ليسوا بمأمنٍ من بطشهم، وكذلك أنهم عندما ينزلونَ بأرضٍ يَنسَبُّونَ في نشرِ الفوضيِّ والتشويشِ بها.

واللافتُ للنظرِ في تلكِ الأوصافِ هو استخدامُ لفظَةِ السَّهامِ للتعبيرِ عن نقلِ هؤلاءِ المبعوثينَ للأمراضِ بأمرٍ من المعبوداتِ، والتي تَنفُذُ من الخارجِ، ويُنْثَرُ في أجسادِ البشرِ المرادِ إيذائهم، تمامًا كحالِ السَّهامِ.

(102) Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, P.15.

(103) Pinch, G., Magic in Ancient Egypt, British Museum Press 1994, P.46.

(104) Edwards, I.E.S., Hieratic Papyri II, PL.XLVa.

(105) Edwards, I.E.S., Hieratic Papyri I, P.114.

(106) Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, Column II, P.87; Column II, P.88.

(107) Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, PP.15-17.

حيث شَبَّهَتْ هذه التعويذة من بردية ليدن 346 المرض الذي قد يُؤدي إلى الوفاة في أعقابِهِ، بِسَهْمٍ يُصِيبُ الفردَ فيُردِّيهِ. كما يَصِفُ النَّصُّ هؤلاءِ المبعوثينَ بأنَّهم قناصو البشرِ وصائدوهم، وكذلك الذَّبَّاحُونَ.

*wpwtjw m-ht sp3wt jrjw[š^c] q3mjw hnnw shsjw ht t3 stjw šsrw.sn
m r.sn... [nj]wt.tn r.j šm3jw rf.tn nn šm.j hn[^c].tn nn shm.tn jm.j nn
dj.tn wj [shm.tn] nn jh^c.t[n] jm.j r sbk wj[n š^c]t jm.tn nn [dj.t]n wj tmsw
nd šwt n rnpt.tn⁽¹⁰⁸⁾*

" الرُّسُلُ الْمُنتَشِرُونَ بِكُلِّ الْأَقَالِيمِ، فاعلُو الذَّبْحِ، مُنْشِئُو الفَوْضَى، الذين يجوبونَ الأرضَ مسرعينَ، الذين يُطَلِقُونَ السَهَامَ من أفواههم ... لا تأتونَ إليَّ، تجولوا بعيداً!، فأنا لن أذهب معكم، ولن تكن لكم سَطْوَةً عليَّ، كما أنهم لن يُسَلِّمُونِي إلي [سُلْطَاتِكُمْ]، كما أن شِبَاكَكُمْ لن توضع بي (لن تَصْطَادُونِي)، بغرضِ جذبِي إلي الذَّبْحِ الموجودِ بهم، ولا تسلمونني إلى الأضرارِ (الآلام - الأوجاع) الخاصةِ بالعامِ (السنة)"⁽¹⁰⁹⁾.

سُبُلُ الْوَقَايَةِ وَالْعِلَاجِ مِنَ الْأَمْرَاضِ النَّاجِمَةِ عَنِ التَّأثيرِ السَّلْبِيِّ لِلْمَعْبُوتِ:

آمن المصريون القدماء بقوة الكلمة وقدرة الخطاب في التأثير على الواقع، ففي الرُّقَى الخاصة بالعلاج تتشابه أعضاء المريض مع أعضاء أحد المعبودات، وعندها تتقاطعُ العوالمُ الدنيويةُ مع العوالمِ الخارقةِ، ويُصبحُ الجسدُ البشريُّ والكيانُ المُقَدَّسُ الذي شَبَّهَ بهِ وحدةً متكاملةً. فالصِّحَّةُ وفقاً للفكرِ المصري القديم تعنى التوازنُ داخلِ الجسمِ نفسه، وكذا الكياناتِ الخارجيةِ. فالجانبُ الخارقُ للطبيعةِ، هو من يعملُ على التسببِ في المرضِ، كشكلٍ من أشكالِ عقابِ المعبوداتِ للبشرِ في بعض الأحيان، ربما بمثابة عقوبةٍ لفعلٍ جائرٍ، والمعالجُ بدوره عليه إزالةُ آثارِ هذا الابتلاءِ، لذا فالتعاويدُ الشافيةُ لا تقتصرُ تلاوتها على المريضِ فحسب، بل قد يُردُّدُ المُعالِجُ التعويذة نيابةً عنه أو نيابةً عن الكيانِ المُقَدَّسِ الذي شَبَّهَ بهِ

⁽¹⁰⁸⁾ Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, Column I, P.86.

⁽¹⁰⁹⁾ Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, P.12.

فمبعوثو سخمت من الخاييتيو *h3jztjw* أو *h3jztjw* من مهامهم إصابة الأحياء بالأمراض المختلفة، وهم كذلك يرتبطون برية الوباء سخمت، وكثيراً ما تذكرهم النصوص بأنهم أتباعها، ويعملون كرسُلٍ تحت إمرتها، ويذكر Martin Bommas أن *h3jztjw* هؤلاء من الممكن أن يُعِينُونَ رَبَّ الشَّمْسِ. فمن بردية ليدن رقم 346 وَجَّهَتْ أيضاً إحدى التعاويدُ السَّحريةُ لِصَدِّ الـ *h3jztjw* وَوَصِفُوا بأنهم يعملون تحت إمرة المعبودة سخمت، ويخرجون من عَيْنِ الشَّمْسِ:

h3jztjw tpw^c shmt prrjw m jrt R^c
" الخاييتيو، الذين بين يدي سخمت، والذين يخرجون من عَيْنِ رَعِ (عَيْنِ الشَّمْسِ) ". فهم يُعِينُونَ رَعِ خلال رحلته اللَّيْلِيَّةِ فِي النَّصْدَى لِأَبُوفَيْسِ، بل ويقتلونهُ وَيَشْرِبُونَ مِنْ دَمِهِ الدَّافِئِ. كما يرى Bommas أن أفضل ما يوصف به الـ *h3jztjw* هؤلاء هو أنهم من أشباح اللَّيْلِ، انظر:
Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit, PP.12; 35-36.

المريض. فالتعاويدُ من الممكن أن تُركِّز على المرضِ ذاته، أو المريض، أو العلاج، أو حتى المعبودات في مجموعةٍ متنوعةٍ من التركيبات⁽¹¹⁰⁾.

أبرزت المصادرُ الطبيَّة والسحريَّة العديداً من الوسائلِ التي استُخدمت من قِبَلِ المُعالجين في التعاملِ مع الأمراضِ التي تتجمُّ عن التأثيراتِ الضَّارة للمعبوداتِ على البشرِ في مصرِ القديمة، سواءً في علاجِ الحالاتِ المُصابةِ بالفعل، أو لأغراضِ التحصينِ ضدَّ تلكِ الفئةِ من الأمراضِ. فكغيرهم من شعوبِ الشرقِ القديم، يقولُ Budge, W., اعتقدَ المصريون القدماءُ أنَّ بعضَ الأمراضِ لا يحتاجُ فقط إلى الأدويةِ فَحَسْب، بل إلى تلاوةِ الرُّقى لإكسابِ تلكِ الأدويةِ النجاعةَ الكافيةَ للتصدِّي للمرضِ، وأنَّ البعضَ الآخرَ منها يُمكنُ التعاملُ معها بأدويةٍ معيَّنةٍ نقيَّةٍ وبسيطةٍ⁽¹¹¹⁾. وهم في جميعِ الأحوالِ لم يَغفلوا عن الالتجاءِ لمعبوداتهم طلباً للشِّفاء، أو اكتسابِ المنعَةِ والتَّحصينِ ضدَّ تلكِ الأمراضِ، كما هو الحالُ بالنسبةِ " للمعبودِ شو " والرباتِ " تفتوت " و " إيزيس " و " نوت " و " المعبودةِ حتحور " وكذلك " الرِّبةِ نيت " بالإضافةِ إلى " المعبودِ جب " و " حورس " ⁽¹¹²⁾ وكذلك " المعبودِ بس " ⁽¹¹³⁾. رُغمَ أنَّ المعبوداتِ، في تلكِ الحالاتِ على وَجهِ التحديدِ، كانوا هم سببُ الإصابةِ.

wh^c p3wt ... wh^c ntr jrt.n.f m ht.j⁽¹¹⁴⁾

" لتخفيفِ المعاناةِ ... [يقولُ (المريضُ أو من ينوبُ عنه)] لَعَلَّ المعبودُ يعالجُ ما فعلَهُ هو في بطني⁽¹¹⁵⁾.

أولاً: الوصفاتُ العلاجيَّة.

استُخدمتِ العلاجاتُ المختلفةُ في التصدِّي لأمراضِ التأثيرِ السَّلبيِّ كالأعشابِ المُعدَّةُ على هيئةِ حبوبٍ أو سفوفٍ أو أشربةٍ يتمُّ تناولُها، ومن قِبَلِ تجهيزها. وشاعَ منها حبوبِ نباتِ العرعر، ونباتِ الغاب ، والقرعُ، وكذلك حبوبُ الحنطةِ ومطحونها، ومطحونُ الكزبرةِ وبالمثلِ ثمارِ البازلاءِ، كذلك مُختلفِ أنواعِ الفاكهةِ، كثمارِ التينِ والعنبِ، والعنبِ المُجفَّفُ أو الزبيب⁽¹¹⁶⁾. بالإضافةِ إلي حبوبِ القمحِ والشعيرِ ومطحونهما، وثمارِ البرتقالِ، ونباتِ البقدونسِ والخسِّ أيضاً. أما الزيوتُ والدهونُ فاستُخدمَ دُهْنُ الخنزيرِ، ودهونُ الطيورِ لا سيما الأوزِ، وكذلك الشمعِ النباتيِّ، والموادِ الشمعيةِ التي تنتجُ من الأصْدافِ. استُخدمَ أيضاً

⁽¹¹⁰⁾ Zucconi, L.M., Medicine and Religion in Ancient Egypt, P.32.

⁽¹¹¹⁾ Budge, W., Egyptian Magic, p.207.

⁽¹¹²⁾ Spiegelberg, W., Horus als Arzt, PP.70-71; Borghouts, J.F., Ancien Egyptian Magical Texts, P.75.

⁽¹¹³⁾ Kolta, K.S., Schwarzmann- Schafhauser, D., Helikunde im Alten Ägypten, PP.57-71.

⁽¹¹⁴⁾ Grapow, H., Medizinische Texte V, Eb.61, P.195.

⁽¹¹⁵⁾ Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, P.111.

⁽¹¹⁶⁾ Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV, PP. 93; 99; 101; 151; 153; 154; Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, PP.382-383; 423-424.

السَّمَكُ والفحمُ النباتيُّ، وكذلك النَّطْرُونُ والملحُ والعلكَةُ، كما شاعَ عسلُ النحلِ مع الجَعَةِ كأوساطٍ لَزِجَةٍ في التراكيبِ الدوائيةِ⁽¹¹⁷⁾.

ثانياً: استخدامُ التَّمَائِمِ:

شاعَ كذلك استخدامُ التَّمَائِمِ في مقاومةِ تلكَ الأمراضِ، وفيها استُخدمَ نسيجُ الصوفِ⁽¹¹⁸⁾، والأليافُ النباتيةُ⁽¹¹⁹⁾، ومنها ما يُصنعُ كأحزمةٍ تُلفُّ حولَ الحَصْرِ، لا سيما بالنَّسبَةِ للسِّيداتِ اللواتي يُعانينَ النزيفَ، وفي أوقاتِ الحملِ بصفةٍ خاصةٍ⁽¹²⁰⁾. كما استُخدمتِ التَّمَائِمُ من الأحجارِ الكريمةِ، كالعقيقِ الأخضرِ والأحمرِ. وشاعت أيضاً أشربةُ الأقمشةِ⁽¹²¹⁾، والتَّمَائِمُ التي تُلبَسُ على الرِّقَبَةِ في هيئةِ العِقْدِ⁽¹²²⁾، فضلاً عن الأربطةِ الكِتَانِيَةِ التي تُنقَشُ عليها الرموزُ الحَامِيَةُ، تُتلى عليها الرُّقِي السحريةُ ثمَّ تُلبَسُ وتُعلَّقُ. كما استُخدمتِ كذلك شعورُ الحيواناتِ، كالحَمِيرِ وكذلك ريشُ الطيورِ لا سيما النُّسورِ، بهَدَفِ الوقايةِ من الوباءِ السنويِّ، كما في الرِّقَبَةِ الأولى من بردية إدون سميث الطَّبِيَّةِ.

dd mdw hr šwtjj ntj nrt shr n z jm rdj m s3w.f r bw nb šm.f jm s3w rnpt⁽¹²³⁾

" كلامٌ يُتلى فوق ريشتي نسرٍ، يتحصَّنُ بهما المرءُ، تُوضعانِ كتحصينٍ له حيثُما انتقل. إنها وقايةٌ هذا العام"⁽¹²⁴⁾.

كما استُخدمتِ التَّمَائِمُ المُصَمَّمةِ على شكلِ الرِّبَةِ سخمت، والتي كانت تُحمَلُ وتُعلَّقُ بُغْيَةً تَهْدِئَةً غضبِ تلكِ الرِّبَةِ المُخيفةِ ومبعوثيها⁽¹²⁵⁾ الكُثُرِ في زمنِ الوباءِ، وكذلك بعضُ القِطَعِ من الأقمشةِ الكِتَانِيَةِ تُنَبِّتُ حولَ الحلقِ. بالإضافةِ إلى التَّمَائِمِ الأخرى على شكلِ ابنِ آوى ربِّ الجَبَّانَةِ وسيِّدِ الأرواحِ ومعبودِ التحنيطِ⁽¹²⁶⁾. وهذه التَّمَائِمُ قد تُحمَلُ ويدورُ بها طالبُ التَّحْصِينِ حولَ مَسْكَنِهِ بُغْيَةً حَامِيَةً وقاطنِيهِ من أن يُصابوا بالمرضِ. وشاعَ عقْدُ الأربطةِ سبعِ عَقْدٍ قبل ارتدائها حولَ الأعناقِ، رُماً في إشارةٍ إلى عددِ الفقراتِ العُنُقِيَّةِ السبعِ أو التسعِ، أو رُماً تحصينُ منافذِ سبعِ يشتملُ عليها الجسدُ الإنسانيُّ ألا ينفذَ إليها الوباءُ، وهي فتحتا الأنفِ والأذنانِ والفمِّ والعينانِ⁽¹²⁷⁾.

⁽¹¹⁷⁾ Leitz, Ch., Magical and Medical Papyri, PP.57; 69.

⁽¹¹⁸⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, PP.423-424.

⁽¹¹⁹⁾ Leitz, Ch., Magical and Medical Papyri, P.69.

⁽¹²⁰⁾ Westendorf, W., Beiträge medizinischen Texten, P.145.

⁽¹²¹⁾ Raven, M., J., Protection during the Epagomenal Days, P.297.

⁽¹²²⁾ Bommas, M., Mythisierung der Zeit, p.14.

⁽¹²³⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, XVIII 9-11, P.475.

⁽¹²⁴⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.443.

⁽¹²⁵⁾ Schneider, T., Important Questions and Intriguing Answers, P.252.

⁽¹²⁶⁾ Pinch, G., Magic in Ancient Egypt, P.39.

⁽¹²⁷⁾ Adhémar, M., Leiden magical papyrus I 343 + I 345, N.6.

ثالثاً: تنبيه المعبودات لآثار الضارة المترتبة على استمرار المرض.

يُسمون هذا الاتجاه تهديداً للمعبودات، ويراه الباحث مبالغاً غير منطقيّة، والأليقُ اعتباره تنبيهاً لهم بالآثار السلبية التي قد تترتب على عدم الشفاء. ومهما يكن من أمرٍ فالتعاويدُ هي جوهر المسألة اللغوية من الطقوس، وأداؤها إما أن يكون ببادئة أسطورية، يعتمد مؤديها أو المُعالجُ فيها على أمثلة من الأساطير، كدليل على عجز المُعالجِ بمفرده عن التصدي لأذى هذا التأثير على المصابين أو المرضى، فنجدُه يتوسّل إلى الأربابِ لعونه في هذا الأمر، فالمعبوداتُ ولا شك بإمكانها السيطرة على المرض، والذي هو جزء من مكونات العالم الذي خلقوه هم، والذي ربما كانوا يسكنونه قبل البشر.

فنظراً للغموض الذي يعتري الأعراض المرضية للأشخاص الواقعين تحت هذا التأثير، كان المعالجون يستعينون بنماذج من الأساطير بُغية كشف هذا الغموض، من خلال تكبير المحيطين بالمرضى وإياه، بالأحداث الميثولوجية المقدّسة المشابهة لهذا الحدث، والتي انتهت بتغلب الخير على الشر، الأمر الذي يُسهّم في الوقت ذاته في رفع الحالة النفسية للمرضى الواقعين تحت هذا التأثير من خلال تبشيرهم بالشفاء المُحقّق.

أو أن تكون المواجهة خلالها بين المُعالجِ والمرضى و العدو⁽¹²⁸⁾، وهذا العدو ربما كان المعبود ذاته، حال إصابة الحالة من جرّاء التأثير السلبي، ومن ثمّ كان على المُعالجِ مواجهته، فحتي لا نذهب بعيداً في استخدام مصطلح التهديد، ارتأى الباحث اعتبار الأمر تبصيراً للمعبودات بالآثار السلبية التي رُبما تستتبع استمرار المرض، وعدم تماثل الحالة المرضية للشفاء.

وفقاً لما تقدم فنمّة علاقة بين المريض وعالم المعبودات بل الكون بآثره، لذا فإن هذا الدعم المقدّس من قبل المعبودات لمصلحة الأفراد من المرضى، وعلى الرُغم من كونه منحة تُقدّمها المعبودات، استجابة لدعوات من يُناجيهم من المُعالجين، العارفين للعبارات الصحيحة المُستجابة من قبل المعبودات، فإنه نمّة حالاتٍ أخرى تُظهر انعكاساً ملحوظاً، أو قلّ إن شئت انقلاباً للترتيب الطبيعي للعلاقة بين البشر والمعبودات_ والذين يخضعون وفقاً للفكر المصري القديم لوسائل الضغط_ وذلك بأن يُنوّه المُعالجُ للمعبود بأضرارٍ تأخّر الشفاء أو عدمَ تمامه، بُغية حثّه على تنفيذ إرادته في شفاء المريض⁽¹²⁹⁾.

هنا يتشكّل لدينا أسلوباً آخر من أساليب مواجهة الأمراض الناجمة عن التأثير السلبي للمعبودات، وهو أن تتحوّل الحالة المرضية من مجرد حالة خاصة لمريضٍ واقع تحت تأثير مرضٍ ما أو سحرٍ معين، إلى

(128) Borghouts, J. F., Papyrus Leiden I 348, P.IX.

(129) Erman, A., Handbook of Egyptian Religion, P.153.

كان من الممكن أن يُوجّه الحثّ والتنبيه من قبل الساحر- بجانب تدمير النظام الكوني- بالحريق وإشعال النيران في المعابد، وكذلك التدنيس وانتهاك الحرمات، فكثيراً ما تُشير النصوص الموجهة لمقاومة التأثير السلبي إلى تنبيه بتدمير معبودات هليوبوليس، وإيذاء العديد منهم حتى يتم شفاء المريض، انظر:

Borghouts, J.F., Leiden I 348, P.21.

حالة إضطرابٍ تُهددُ النظامَ الكونيَّ بأسرِهِ، وفي مقدّمتهِ المعبوداتُ أنفسهم. ففي هذه الحالة يُبيّنُ المُعالِجُ للمعبوداتِ أنّهم حالَ عدمِ تلبيةِ الطلبِ بتمامِ الشفاءِ، فإن النظامَ برُمتهِ يُصبحُ مهدداً بمُختلفِ الكوارثِ، والتي عبّرت عنها نصوصُ البردياتِ الطبيّةِ والسّحريّةِ في مواضعٍ عدّةٍ، كما في بردياتِ إبيرس ولندن 10059 وكذلك بردية إدون-سميث الطبيّة، وذلك في رُقَى التحصينِ والوقايةِ من التأثيراتِ السّلبِيّةِ للمعبوداتِ، وبالمثلِ الرُقَى الخاصّةُ بالحالاتِ التي تُصابُ بالفعلِ بأمراضٍ ذلك التأثيرُ، كوقفِ النزيفِ من أجزاءِ الجسدِ، وكذلك الرُقَى الخاصّةُ بمواجهةِ الآلامِ في مُختلفِ أجزاءِ الجسمِ الإنسانِيّ، بالإضافةِ إلى الالتهاباتِ الجلدية، وأمراضِ الباطنةِ والقلبِ، بما في ذلك الإجهاضُ بالنسبةِ للسيداتِ الحواملِ.

ففي الرُقَى التاسعةُ والعشرون والحاديةُ والأربعون من بردية لندن 10059، والموجهةُ لمقاومةِ النزيفِ لدى السيداتِ، والنتائجُ بالأساسِ عن التأثيرِ السّلبِيّ للمعبوداتِ، وهو ما قد يُفسي إلى الإجهاضِ بالنسبةِ للحواملِ، تُتلى هذه الرُقَى على سِدادةٍ كتانيةٍ وتوضعُ بداخلِ فَرْجِ السّيّدةِ التي تُعاني النزيفِ. وفيهما أشار النصُّ إلى تَوَلّي المعبودِ أنوبيسٍ مُهمّةً صدّ هذا النزيفُ من خلالِ قواه السّحريّةِ، مع التهديدِ بالغرقِ لمقرِّ المعبودةِ تايِت، حيثُ شَبّهَ نزيفُ الدّمِ بنهرِ النيلِ، والذي يُهددُ مقرَّ المعبودةِ بالفِيضانِ، مالم يَنوَقِفْ نهرُ الدّمِ بالنسبةِ للسّيّدةِ. وكان الأمرُ نهرٌ بنهرٍ، فنلاحظُ أنه على الرُغمِ من قدرةِ المُعالجينِ ومعلوماتِهِم المِهنيّةِ الكفيلةُ بالحصولِ على بعضِ الوصفاتِ العِلاجيّةِ الثّابتةِ، والتي بالإمكانِ تثبيثُها كأساسٍ يُكرَّرُ وصفهُ للمريضِ حالَ تكرارِ نفسِ الحالاتِ المرضيّةِ، فإن ذلك لم ينفِ تَعَلُّلِ المعتقداتِ الشّعبيّةِ والتي تتعارضُ تماماً مع الجهدِ المِهنيّ العقلانيّ والتجريبيّ في مصر القديمة.

هذا الانقسامُ بين المنهجِ العقلانيّ العلميّ والتجريبيّ للمعالجينِ المُحترفينِ، ونظيرُهُ المُشوّشِ واللامنطقيّ من قِبَلِ العامّةِ تجاهَ المرضِ، منشأهُ أمرانِ أولُهُما: رغبةُ المرضى في التحسينِ بغضِ النظرِ عن نوعيّةِ العلاجِ المُتَّبَعِ ووسائلِهِ، والأمرُ الثاني: هو المُغالطةُ أو التَحايُلُ في الخلطِ_ وبصورةٍ تكادُ تكونُ منطقيّةً_ بين أحداثٍ مُختلفةٍ وسردِ تسلسلِها، والربطُ بينها في الأسبابِ والنتيجةِ المُفترضةِ، والربطُ بين ذلك كلّهِ والحالةِ المرضيّةِ⁽¹³⁰⁾.

Kjj nt hsf snfw prj Jnpw r hsf h^cpjj r jwt t3 T3jtt s3j jm[jj].s dd.tw r3 pn hr sšrw nt r3-j33t jr w tst jm.s rdj r-hnw jwf.s⁽¹³¹⁾

" [رُقِيّةٌ] أخرى لوقفِ النزيفِ، إن أنوبيسٍ قد تَوَجّهَ لمنعِ وصولِ مياهِ النيلِ إلى الأرضِ المُقدّسةِ (حيثُ مقرُّ المعبودةِ) تاييت، وحمايةهُ من بداخلِهِ. تُتلى تلك التَعويذةُ فوقِ الكتانِ المصنوعِ من نسيجِ را _ إيات، يُشكَلُ بهيئةً عُقدَةٍ تُوضَعُ بداخلِ جَسَدِها (فرجِها)"⁽¹³²⁾.

⁽¹³⁰⁾ Leak, C.D., The Old Egyptian Medical Papyri, P.77.

⁽¹³¹⁾ Wreszinski, W., British Museum 10059, No.41, P.157.

⁽¹³²⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.423.

يُحافظُ الحكا من الناحية الكونية على استمرارية دورة الشمس، ويحافظُ على استمرارية النظام والتغلب على الفوضى من خلال السحر الكوني، ومن جهة أخرى تتغلب إيزيس على الموت من خلال السحر الشافي، فتعيدُ شقيقها وزوجها للحياة، بل وتنجبُ منه طفلها حور، الذي لا يلبثُ أن يستعين بما لديه من قوة الآخو في إعادة ميراث والده المسلوب، ويُعيدُ الاعتبار والهيبة لوالده في عالم المعبودات. فالسحر الشافي أو العلاجي هو الذي يُمارسُ عُويًا، ونُجسدهُ هنا إيزيس والطفل حور⁽¹³³⁾.

ففي بردية إدون-سميث، وإيقاف النزيف الناتج عن الجروح، استُخدمت البادئة الأسطورية بتشبيه المريض بحور، حيثُ يذكرُ النصُّ أنه مالم ينجُ المريض _ الذي تساوى هنا مع حور ابن أوزير وإيزيس، بتوقف نزيف الأوعية الدموية في منطقة الجبهة _ فإن المعبد سيُدَمَّر.

nn sbj n m3^c pn nn npw mt jm jw.j m mkt 3ht jw nhmt[.j] s3 Wsjr⁽¹³⁴⁾

" لن ينهار ذلك المعبد، ولن يكون هناك خصم (عدو - مرض) في الأوعية الدموية. فأنا في كنف إيزيس، ونجاتي [ك] ابن أوزير [حور]"⁽¹³⁵⁾.

الرؤية 131 من بردية إبيرس الطبية موجهة لتخفيف الآلام في أجزاء الجسم المختلفة، وفيها تنويه بإمكانية تدمير مدينة منديس وسحقها، وكذلك غيض النيل، وما يستتبعه من نقص في المحاصيل، ومن ثم توقف تقديم القرابين والأضاحي لجميع المعبودات، وذلك حال عدم شفاء الحالة المرضية.

*šntw whdw jn whdw pr m pq[n]w sp 2 md3t jwtt sš.s jn ʿwjj.j pds.j Ddw
whn.j Ddw prjj.j r pt m33.j jrt jm nn jr.tw hwt m 3bdw r dr st-^c ntr st-^c ntrt
st-^c whdw st-^c whdt ... hmt-r st-^c ht nbt dwt ntt m h^ct.j pn m jwf.j pn m ʿtwt.j
jptn ... nn dd.j nn whm.j dd bšj q^cj 3q mj hpr dd mdw sp 4 psg hr mnt z*⁽¹³⁶⁾

" وصفة علاجية [لتخفيف] الألم، الألم الناجم عن التورمات، يُكرَّر [القول] مرتين، الكتاب الخالي من الكتابة⁽¹³⁷⁾. بيدي سوف أسحق منديس وأدمرها، ثم أصعدُ إلى السماء وأرى ما [قد] يكون فعل هناك، ولن تُقدَّم كذلك الأشياء [التقدمات] في أبيدوس. لصدِّ التأثير السلبي لمعبود أو معبودة والآلام على اختلافها. رؤية بخصوص التأثير السلبي لأي شيء ضار (مؤذ) في عظمي ولحمي وكذا جميع جسدي

(133) Assman, J., Magie und Ritual im Alten Ägypten, P.24.

(134) Breasted, J.H., Edwin Smith I, IV. 20-V 4, P.220.

(135) Breasted, J.H., Edwin Smith I, IV. 20-V 4, PP.218-219.

(136) Wreszinski, W., Papyrus Ebers, PP.34-35.

(137) " الكتاب الخالي من الكتابة " هنا ربما يُشيرُ إلى فجوة في المصدر الأصلي للرؤية رغبة من المعالج في إبراز دقته في النقل مما لديه من وثائق يزعم أنها حقيقية وذات فائدة موثوقة، وأنه لا يتحدث من تلقاء نفسه، انظر:

Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.569, Anm.28.

... وإنني لن أقول ولن أعيد ما قُلْتُهُ، تَقِيًّا! ابْصُقْ! تَلَاشِيْ مِثْلَمَا نَشَأْتُ! كَلَامٌ يُتْلَى أَرْبَعَ مَرَاتٍ ثُمَّ يَبْصُقُ [الراقي] على موضع الأَلَمِ للشَّخْصِ [المُصَابِ]»⁽¹³⁸⁾.

بُعْيَةُ التَّحْصِينِ لِمَوَاجَهَةِ هِيَاجِ بَعْضِ المَعْبُودَاتِ، مِنْ أَمْثَالِ سِخْمَتِ وَكَذَلِكَ المَعْبُودُ أَوْزِير⁽¹³⁹⁾، وَجَهَتْ الرُّقِيَّةُ الخَامِسَةُ مِنْ بَرْدِيَّةِ إِدُون-سَمِيثَ، وَفِيهَا يَسْتَجِيرُ المُنَوَّقِيُّ أَنْ يُحْفَظَ مِنْ أَنْ يُنْتَرَعَ قَلْبُهُ أَوْ كَبِدُهُ، وَأَنْ يَسْلَمَ مِنَ الأَدَى، وَذَلِكَ مِنْ خِلَالِ التَّهْدِيدِ بِفَقْدَانِ الأَسْرَارِ الخَفِيَّةِ المُقَدَّسَةِ، وَالمَحْفُوظَةِ فِي مَدِينَةِ بِهِ.

mjtt kjj hhnw sp 2 jm.k jtt jb.j pn ... n Shmt jm.k jtt mjst.j n Wsjr jmjj tm rf ht jmnt jmjjt-hnw P hq t3 n jp jrt Hr⁽¹⁴⁰⁾

" كذلك [وصفةٌ علاجيةٌ] أُخْرَى، [أيها] النداءُ، [أيها] النداءُ، لا تأخذ قلبي هذا ... لأجلِ سخمت! ولا تأخذُ كبدي لأجلِ أوزير⁽¹⁴¹⁾! [أملُ أيضًا] أَلَّا تَتَلَاشِيْ الأَشْيَاءَ الخَفِيَّةَ التي فِي (مَدِينَةِ بِهِ) فِي فَجْرِ [يَوْمِ] فَحْصِ عَيْنِ حور (أوجات)»⁽¹⁴²⁾.

لَمْ تُعَبِّدِ الرِّبَّةُ إيزيسَ عَلَى أَنَّهَا مَعْبُودَةٌ مُخْتَصَّةٌ بِالشِّفَاءِ فَقَطْ، غَيْرَ أَنَّهَا مَارَسَتْ ذَلِكَ الدَّورَ كَمَعْبُودَةٍ شَافِيَّةٍ فِي كَثِيرٍ مِنَ الأَحْيَانِ، الأَمْرُ الَّذِي دَفَعَ المُعَالِجِينَ إِلَى التَّضَرُّعِ إِلَيْهَا فِي كَثِيرٍ مِنَ الحَالَاتِ لِإِدْرِءِ المَرَضِ، وَاسْتِعَادَةِ الصِّحَّةِ لِلْمُتَضَرِّينَ⁽¹⁴³⁾.

فَمَا كَانَ عَلَى المُعَالِجِينَ سِوَى تَشْبِيهِ بَعْضِ المَرَضَى بِوَلَدِهَا حورَ حَتَّى تَوْدِي هَذَا الدَّورَ كَمَعْبُودَةٍ شَافِيَّةٍ كَمَا فَعَلَتْ فِي الأَحْدَاثِ الأَسْطُورِيَّةِ لِابْنِهَا حورَ، مِنْ ذَلِكَ تَشْبِيهِ مَرِيضِ الإلْتِهَابِ الجِلْدِيِّ فِي الرُّقِيَّةِ الرَّابِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ بَرْدِيَّةِ لَنْدُنِ 10059 بِحورِسِ الطِّفْلِ، وَمَعَانَاتِهِ خِلَالَ تِلْكَ الفَتْرَةِ، وَكَذَلِكَ الأَلَامُ فِي مُخْتَلَفِ أَجْزَاءِ الجَسَدِ، مَعَ التَّنْوِيهِ إِلَى إِمْكَانِيَّةِ حُدُوثِ القَحْطِ وَجَدْبِ الأَرْضِ، وَمِنْ ثَمَّ تَوْفُّفِ التَّقَدِمَاتِ لِلْمَعْبُودَاتِ، مَا لَمْ يَتَحَقَّقْ شِفَاءُ المَرِيضِ.

sgnn n h3tjj-jb hnhn ... rd nd3 rdwjj mj hmt jj m whd whdt sd3 h^cw n nfr jnm dd Hr s3 Jst ... mhr.f t3 m s3b nn sbjw hn^c.f jnk wpt w3t m nhn jrwh whd whdt r.j smrt hprt m 3hd m smr mt m trjj hmsj m st.f w^ctjj ... m hpr r.j m k3wt whdw m srfwt m fntw m spjjw jj.tj hrj mw jr jrwh.sn ... jr jrwh.sn ... nn wn t m t3 dr.f nn jrt htp ntr jm.f n ntrw⁽¹⁴⁴⁾

⁽¹³⁸⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.569.

⁽¹³⁹⁾ Zabkar, L., Hymns to Isis, P.33.

⁽¹⁴⁰⁾ Breasted, J.H., Edwin Smith II, Pl.XIXa., 2-14.

⁽¹⁴¹⁾ Kakosy, L., Osiris als Gott des Kampfes, PP.285-288.

⁽¹⁴²⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.744.

⁽¹⁴³⁾ Bar, J., Vascular Medicine and Surgery in Ancient Egypt, P.260.

⁽¹⁴⁴⁾ Wreszinski, W., British Museum 10059 und der Papyrus Hearst, No.14, PP.144-145.

" بلسمٌ للفؤادِ، مُعيقٌ ... القدم، فأصبحت القدمان كسيدةٍ تحت تأثير مختلف الآلام، مُدمر الجسد ذو الجلد (البشرة) السليمة، يقول حور ابن إيزيس ... والذي يحكم الأرض كإبن-آوى، ودون منازع. إنني من شقّ الطريقَ مُذْ كُنْتُ طِفْلاً. وحينها هاجمتني الآلام، وأصابني الوجعُ والمعاناةُ حتى سارَ الموتُ قريباً من الجالسِ في مُستقرِّهِ وحيداً... حيثُ صُبَّتْ عليّ الكثير من الآلام، من سُخُونَةِ الجَسَدِ والِدِيدَانِ، وكذلك العديد من البليات التي تأتي (تنتقلُ) عبرَ الماء، وفعلت [بي] الأفاعيلُ. وإذا ما استمرت هذه الأفعالُ فلن يَكُنْ هناك حُبْرٌ في الأرضِ قاطِبَةً، وعليه فلن نُقدِّمَ فيها أيَّةَ قرابينٍ للمعبوداتِ"⁽¹⁴⁵⁾.

رابعاً: التوسُّلُ للمعبوداتِ بُعِيَّةَ الشِّفاءِ:

أما طريقةُ التوسُّلِ فواسعةٌ، وفيها يتوسَّلُ المريضُ أو من ينوبُ عنه، وهو المُعالِجُ في أغلبِ الأحوالِ، إلى المعبوداتِ بُعِيَّةَ الشِّفاءِ. فالمعالجونُ القدماءُ لم يتجاهلوا مُطلقاً النظرةَ العفائديةَ الدينيةَ فيما يخصُّ الإصابةَ بالأمراضِ، واعتبروها أساساً ثابتاً لمسبباتها، وقدموها دوماً على العلمِ التجريبيِّ، وهو التوجُّهُ الأساسيُّ الذي استمر حتى بواكيرِ العصرِ اليونانيِّ (والذي نشطت خلاله نظريةُ العلمِ التجريبيِّ في تحديدِ المرضِ، ومن ثمَّ إيجادِ الوصفاتِ الدوائيةِ المُناسبةِ)⁽¹⁴⁶⁾. فغيابُ دورِ البكتيريا والفيروسات خلال تلك العصورِ السَّحيقةِ، كأحدِ المُسبباتِ الرئيسةِ للأمراضِ، كان له كذلك أثرٌ كبيرٌ في توغُّلِ الوسائلِ السَّحريةِ في النَّداوي في مصرَ القديمة، لا سيما في الأمراضِ التي كانت مجهولةَ السَّببِ تماماً بالنسبةِ للمعالجين، والتي أرجعوا غالبيتها للعقوباتِ الموجهةِ من المعبوداتِ ضدَّ البَشَرِ. هذه الأمراضُ كان يتحتَّمُ مجابهتها بالوسائلِ السَّحريةِ بصورةٍ تفوقُ الاعتمادَ على الوصفاتِ العِلاجيةِ، فالطبيبُ المصريُّ القديمُ كان يتعاملُ مع الحالاتِ المرضيةِ من خلالِ تقديمِ الرعايةِ الطبيَّةِ للمريضِ بمُختلفِ العِلاجاتِ، مُضافاً إليها الصلواتُ والدعواتُ وكذلك التمايمُ السَّحريةُ التي تُسهِّمُ في طردِ الأرواحِ الشريرةِ⁽¹⁴⁷⁾ والمُساعدةُ على الشِّفاءِ⁽¹⁴⁸⁾.

فطلبُ العونِ المُقدَّسِ أمرٌ ثابتٌ تشهَّدُ به الصلواتُ والدعواتُ التي وُجِّهتْ لمُختلفِ المعبوداتِ بهدفِ الشِّفاءِ، حتى أصبحتِ المعبوداتُ تُشكِّلُ مُكوِّناً رئيساً ومُهمّاً في نظامِ الشِّفاءِ. وفي مقدمتهم المعبودُ رع والمعبودُ جحوتى⁽¹⁴⁹⁾ وكذلك المعبودةُ إيزيس.

j Jst ... wh^cw.j sfh.j m-dj ht nbt bjn dwt dšrt m-dj st-^c ntr ntr⁽¹⁵⁰⁾

⁽¹⁴⁵⁾ Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.134.

⁽¹⁴⁶⁾ Breasted, J. H., Edwin Smith, P.5.

⁽¹⁴⁷⁾ نَحَاوُلُ الأرواحَ الشريرةَ دوماً السيطرةَ على الإنسانِ واختراقَ جَسَدِهِ. وفي هذا الصَّدَدِ يذكرُ " داينز هيلر جارد" و"هيرمان جرابو" أن كلمةَ *3ht* أو *3hw* بأشكالها تُستخدمُ في النصوصِ الطبيَّةِ على وجهِ التحديدِ للإشارةِ إلى الأرواحِ الشريرةِ، انظر: Deines, H.V.; et al., Übersetzung IV-I, P.11.

⁽¹⁴⁸⁾ Dils, P. und Poko, L., Neue Texte zur (alt) Ägyptische Medizin, P.65.

⁽¹⁴⁹⁾ Forshaw, R., Healing Practices in Ancient Egypt, P.28.

⁽¹⁵⁰⁾ Wreszinski, W., Papyrus Ebers, PP.2-3.

" يا إيزيس ... عَلِّكِ تُنْجِينِي بَأَن أُشْفَى مِنْ أَى شَىءٍ سَيِّءٍ وَخَبِيثٍ وَمُخِيفٍ، وَمِنَ التَّأثيرِ السَّلْبِيِّ لِمَعْبودٍ أَوْ مَعْبودَةٍ " (151).

والتَّوَسُّلُ أَوْ التَّنَزُّعُ هُنَا يَقْتَصِرُ عَلَى مُنِيَّةِ التَّعَافِي مِنَ المَرَضِ، وَذَلِكَ مِنْ خِلالِ تَصَوِيرِ الوَضْعِ المُحْزِنِ الَّذِي نَشَأُ مِنْ جِراءِ هَذَا المَرَضِ أَوْ الإِصَابَةِ، بِهَدَفِ اِكْتِسَابِ تَعاطُفِ المَعْبودَاتِ وَتَدخُّلِهِمْ لِمَعاونَةِ المَعالِجِ عَلَى التَّصَدِّيِّ لِلحَالَةِ المَرَضِيَّةِ أَوْ الإِصَابَةِ، وَمَا نَتَجَّ عَنْهَا مِنْ مَعاناةٍ جَسَدِيَّةٍ لِلمَرِيضِ. وَفِي هَذِهِ الحَالَةِ كانَ المَعْبودُ رَع، الَّذِي يَرى كُلَّ شَىءٍ، وَكَذَلِكَ المَعْبودِ جِحوْتِي، بِالإِضافةِ إِلَى المَعْبودَةِ الشَّافِيَّةِ إيزيسَ، وَابنِها المَعْبودِ حورَ، هُمُ أَبْرَزُ مَنْ تَوَسَّلَ إِلَيْهِمُ المُعالِجونَ بَغِيَّةِ المُساعِدَةِ فِي الشِّفاءِ.

الرُّقِيَّةُ الثَّانِيَّةُ مِنْ بَرْدِيَّةِ لَنْدُنِ 10059 الطَّبِيَّةُ هِيَ مِنْ نِماذِجِ أَسْلُوبِ التَّوَسُّلِ، وَفِيها تَوَسُّلٌ إِلَى المَعْبودِ حورَ وَالمَعْبودِ رَع لِشِفاءِ مَرِيضٍ يُعاني مِنَ آلامٍ فِي مِناطِقٍ مُتَفَرِّقَةٍ مِنَ الجَسَدِ. عِبارَةٌ عَنِ كِتابَةِ هَذِهِ التَّوَسُّلاتِ تُنمِّ بِتَنَاولِها المَرِيضُ بَعْدَ خَلطِها بِالماءِ، أَوْ تُنْفِثُ بِالأَساسِ عَلَى بَطْنِ المَرِيضِ، وَالَّذِي شَبَّهَ فِي ذِاتِ السِّياقِ بِالمَعْبودِ حورَ، تَأكِيدًا لِاسْتِجابَةِ رَبِّ الشَّمْسِ لِهَذَا التَّوَسُّلِ.

Kt [šntw] Hr hr m33 t3.n n3 R^c hr m33 t3.n n3 tm Hr n Stš tm Stš n sšmw.f ... jw.f hr djt ^c.w.s n Hr nht n Stš...^cmjj.tn ...ht sš.tn st m wn ht (152)

" رُقِيَّةٌ (أُخْرَى) إِنْ حورسَ مُطَّلَعٌ عَلَى حَالِنَا، وَكَذا رَع بِصِيرٍ بِناءِ، إِنْ حورسَ يُدَمِّرُ مِنْ قَبْلِ سِتِّ (153)، وَكَذا سِتُّ يُدَمِّرُ جِراءَ لِأُفْعالِهِ (154). إِنَّهُ [رَع] وَاهِبُ الحِياةِ وَالعَافِيَةِ وَالسَّلَامَةِ لِحورسَ، وَكَذا القُوَّةُ لِسِتِّ ... بِالإِمكانِ أَنْ تُبَلِّغَ (تُشْرِبَ بِالقَمِّ) أَوْ تُفَتِّحَ كَمَا تُفَتِّحُ البَطْنَ (تُكْتَبُ عَلَى البَطْنِ) " (155).

كَذَلِكَ الرُّقِيَّةُ الأُولَى مِنْ بَرْدِيَّةِ إيبيرسِ الطَّبِيَّةُ تَنسِبُ نِشأةَ المَرِيضِ إِلَى مَدِينَةِ هَلِيوبوليسِ المُقَدَّسَةِ بِرِفْقَةِ المَعْبودَاتِ الكِبارِ هُنَاكَ، أَرِبابُ الأَبديَّةِ. وَبِئِنَّسِبُ كَذَلِكَ إِلَى سايسَ، وَالتِي حَرَجَ مِنْها بِرِفْقَةِ وَالدَّتِهِ (رُبَّمَا الرِبَةُ نَيْتِ). وَهِيَ لِفَتَّةٌ شائِقَةٌ فِيها تَوَسُّلٌ مِنْ جِلالِ الحَمْدِ وَالتَّفَكُّرِ فِي آلاءِ الخالِقِ، وَتُنْتَلَى هَذِهِ الرُّقِيَّةُ أَثناءَ وَضْعِ الدَّواءِ عَلَى الجِزءِ الواقِعِ تَحْتِ التَّأثيرِ الضَّارِّ لِلْمَعْبودَاتِ مِنَ الجَسَدِ الإِنسانِيِّ.

h3t m r3 n w3h phrt hr ^ct nbt nt z pr.n.j m Iwnw hn^c wrw nw Hwwt-^c3t nbw mkt hq3w h^h nhm pr.n.j m S3w hn^c mwt.j ntrw rdj.n.sn n.j mkt.sn jw tsw.n.j jr.n Nb r-dr r dr st-^c ntr ntrt ... ntj m tp.j pn m 3hpt.j jptn m q^chw.j jptn m jwf.j pn m ^ct.j jptn (156)

(151) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.548.

(152) Wreszinski, W., British Museum 10059, No.2, PP.137-138.

(153) Leitz, Ch., Tagewählerei, P.272.

(154) Collombert, P.; Coulon, L., Les dieux contre la mer, P.207, n. 33.

(155) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin I, P.294.

(156) Wreszinski, W., Papyrus Ebers, PP.1-2.

" بدايةً رُفِيَةً بخصوصِ وضعِ الدواءِ على أي جزءٍ من أجزاءِ جسدِ المرءِ (الشخصِ المريضِ)، لقد خرجتُ من إيونو بصحبةِ عَظْمَاءِ المعبدِ أصحابِ الحَصَانَةِ، حُكَّامِ الأَبَدِيَّةِ. وَخَرَجْتُ من سايس بصُحْبَةِ والدتي [بعد] أن مَنَحَنِي المعبوداتُ دَعَمَهُمْ، وَكُنْتُ أَلْهَجُ بصنيعِ رَبِّ العالمينَ، بُغْيَةً صَدَّ تأثيرِ معبودٍ أو معبودَةٍ ... في رأسي تلكَ، أو فقراتِ عُنُقِي هذه، أو كتفَيَّ هذينَ، أو في لَحْمِي وَعَظْمِي" (157).

نتائج الدراسة:

وَفَقًا لما تَقَدَّمَ نَتَبَيَّنُ أَنَّ الإنسانَ في فكرِ المصريين القدماءِ عُرِضَ للأمراضِ الناجمةِ عن التأثيراتِ الضَّارَّةِ للمعبوداتِ، وَأَنَّ تلكَ التأثيراتِ رُبَّمَا يَصْعُبُ تَتَبُّعُهَا في الكثيرِ من الأحيانِ، فهي في أعرفهم تَسْرِي في الهواءِ، وكذلك تَتَسَلَّلُ ليلاً وَتَنفُذُ إلى الجسدِ بوسائلٍ عِدَّةٍ، منها الغذاءُ والماءُ والهواءُ، من خلالِ الطعامِ والشرابِ وَالتَّنَفُّسِ، بل وَجميعِ منافذِ الجسدِ.

فالتأثيرُ السَّلْبِيُّ لا بُدَّ لَهُ من مَنَفَذٍ يَسْتَطِيعُ من خلاله أن يَنفُذَ إلى بدنِ الإنسانِ، حتى أن بعضَ تلكَ المنافذِ يَشْمَلُ الجُرُوحَ في أجزاءِ من الجسدِ، لاسيما في الجبهةِ أو الرأسِ، مما يُبْرِزُ لنا أن الأمرَ بالنسبةِ للمصري القديمِ كان أقربَ إلى المادِيَّةِ منها إلى الرَّمْزِيَّةِ. ولعل هذه النظرةُ المادِيَّةُ، أعني إيجادُ المنفذِ الظاهرِ لاختراقِ جسدِ الإنسانِ، ليس مُستغرباً بالنسبةِ للمصري القديمِ، والذي كان يَخْشَى ما لا يَرَاهُ أو يَمَسُّه بيدهِ، حتى وجدناه يُحِيلُ جميعَ الغيبياتِ في حياتهِ إلى أشياءٍ مادِيَّةٍ محسوسةٍ، يُعَاشِهَا يومياً ويراهُ بعينِهِ، بدءاً من المعبوداتِ وحتى الجنةِ والنارِ.

يُعَضِّضُ ذلكَ الاتجاهُ اعتقادَهُم أن أمراضَ هذا التأثيرِ السَّلْبِيِّ بإمكانها اختراقُ الجسدِ من خلالِ إحدى العينينِ أو كليتهما، كما كان يُخْشَى على الأطفالِ وَفَقًا لبردياتِ برلين من أن تُخْتَرَقَ أجسادُهُم من الفمِ أو من فتحتي الأنفِ.

اتضحَ في هذا الجزءِ من الدراسةِ تأثيراتِ المعبوداتِ السَّلْبِيَّةِ على النساءِ كالنزيفِ وتأثيراتِهِ، وما قد يَسْتَتَبِعُهُ من الإجهاضِ وَقَدِّ الأَجِنَّةِ حالَ استمرارِهِ. كما أنهم استعانوا في التَّصَدِّي لَهُ بالمعبوداتِ أنوبيسِ وجحوتي. بَرَزَ كذلك في هذا الصددِ مرضُ تميتِ، ذو التأثيراتِ المُتَعَدِّدَةِ على البدنِ، والذي يُصِيبُ المشيْمَةَ بالنسبةِ للأجِنَّةِ، والذي ظنوا أنه يَنفُذُ إلى الجسدِ عبرِ العينينِ، ثُمَّ يَخْتَلِطُ بالدمِّ، وَخَطُورَتِهِ تَوَثَّرَ على الأمِّ والمولودِ، سواءً بالنسبةِ للسيداتِ الحواملِ، أو اللاتي في مرحلةِ النَّفَّاسِ، بل أن تأثيراتُهُ تمتدُّ لِثُصِيبِ العديدِ من أجزاءِ الجسدِ الإنسانيِّ، كما كانت البُقْعُ الجلديَّةُ السوداءُ هي علامةُ الإصابةِ بمرضِ تميتِ.

(157) Westendorf, W., Altägyptischen Medizin II, P.547.

هناك أيضاً مرضُ عاع وتأثيراته على الصِّدرِ والبطنِ. كذلك تأثيراتُ المعبودِ ست، والرَّيَّةُ سخمت ومبعوثها في إصابةِ الأحياءِ بالجاثوم أو الأحلامِ المُزعجةِ خلالَ اللَّيلِ. فضلاً عما يَسببُ به تأثيرُ الأربابِ على الأحياءِ من إحداثِ الآلامِ في مناطقٍ مُتفرِّقةٍ من الجسدِ، كالآلامِ العظامِ في الرِّقبةِ والكتفينِ، بما في ذلكِ الجلدِ، بالإضافةِ إلى تأثيراتِ ظِلِّ المعبوداتِ على البشرِ.

تبيَّنَ كذلك دَوْرُ التأثيرِ السَّلبيِّ للمعبوداتِ في إصابةِ الأحياءِ بأوبئةِ العامِ، وذلك من خلالِ الأنفاسِ الضارَّةِ التي يَبْنُونَهَا في ضحاياهم من البشرِ، أو أن يستعينوا بمبعوثيهم في إلحاقِ هذا الأذى بالبشرِ في تلكِ الأوقاتِ من العامِ، والتي كان على الجميعِ خَلالها الحَذْرُ من المعبوداتِ ومبعوثيهم مَرهُوبِي الجانبِ، والذين يَشْطَوْنَ خِلالَ تلكِ الفتراتِ من السَّنَةِ. حيثُ كانَ العَوْنُ يُطلَبُ حالَ الإصابةِ بِتلكِ الأوبئةِ من المعبوداتِ أيضاً رُغمَ كونِهِم المُتسبِّبِينَ بها من الأساسِ.

ولقد وَرَدَتِ تلكَ الفِئَةُ من الأمراضِ بِمَسْمَى *J3dt rnpt* أو أوبئةِ العامِ، والتي بَرَزَتِ خِلالها التأثيراتُ السَّلبيَّةُ للمعبودةِ سِخْمِت، رَبَّةُ الوَبَاءِ ومبعوثها الأَشِدَّاءُ ناقلو تلكِ الأوبئةِ، والتي كانَ الهَوَاءُ السَّامُ الموبوءُ هو أْبْرَزُ وسائِطِ نَقْلِ عداواها، ولعلَّ الطاعونَ كانَ أْبْرَزَ تلكِ الأوبئةِ السَّنويَّةِ. وهذه الأوبئةُ يبدوا أن القومَ قد أدركوا مَدَى خطورتِها حالَ الإصابةِ، حتى أن الوصفاتِ العِلاجيَّةِ التي وُجِّهَت لمقاومتِها، في البردياتِ الطبيَّةِ والسَّحريَّةِ على السَّواءِ، قد خُتِمَت بعباراتٍ تُشيرُ إلى حَتْميَّةِ وفاةِ المريضِ.

تبيَّنَ كذلك ازديادُ العَضَبِ المُقدَّسِ خلالَ الأيامِ الزائدةِ عن العامِ، والتي يكونُ المعبوداتِ خِلالها، وفقاً لأفكارِ القومِ ومُعتقداتهم في حالةِ هياجٍ دائمٍ، تَبْلُغُ حدَّ القتلِ والبَطْشِ بمن يلقونهُ من البشرِ، لاسيما في الأماكنِ النائيةِ. كما اتَّضَحَتِ كذلك المَهَامُ العِدائِيَّةُ لمعاوِنِي المعبوداتِ، من ناشِرِي الفَوْضَى ومُثِيرِي الفزعِ، وجالِي الشُرورِ والنِّقَمِ، وما يقومون به من مهامٍ إضافيَّةٍ لنشرِ المرضِ، ومنها عملياتُ الذبحِ، والتي كانت تُوجَّهُ بأمرِ المعبوداتِ، التي لها هذه الزمُرُ من الرُّسُلِ، ضِدَّ أشخاصٍ بعينِهِم، من أمثالِ معاوِنِي الرَّيَّةِ سخمت من المتجولينِ " شمايوا "، وكذا حَمَلَةُ رياحِ الأوبئةِ من " الخاييتيو "، فهم الآخرونَ يَتَوَلَّوْنَ مهامًا دمويَّةً خلالَ تلكِ الأيامِ، والتي كان يَتَوَجَّبُ الحَذْرُ خِلالها.

أبرزتِ الدراسةُ كذلك بعضَ سُبُلِ الوَقايَةِ من الأمراضِ التي يُصيبُ بها التأثيرُ السَّلبيُّ للمعبوداتِ البشرِ. من ذلكِ الوصفاتِ العِلاجيَّةِ المُعتادَةُ من الأعشابِ والفاكهةِ والحبوبِ، والتي استُخدِمت في صُنْعِ العقاقيرِ ذاتِ الأصولِ النَّباتيَّةِ والدُّهونِ، مُختلِطَةً بالماءِ والزيتِ والجِعةِ ودهونِ الحيوانِ والطيورِ، وبعضِ الموادِ المعدنيَّةِ كالأحجارِ الكريمةِ وطلاءِ العينِ، بالإضافةِ إلى الطينِ والسَّمْعِ. فضلاً عن بعضِ الموادِ الأخرى كرشِ الطيورِ وأصوافِ الغنمِ، وكذا مَخْلُفاتِ الفصليَّينِ.

فضلاً عن استخدام التمايم الخاصة بحماية الأفراد بما في ذلك الصغار وحديثو الولادة. والتي صُمم بعضها مجسماً يتم ارتداؤه مع حبال الصوف كالعقد، أو أن تُنفذ رموز الحماية وصورُ المعبودات من خلال الرسم على الأشرطة الكتانية، ثم تُلبس هي الأخرى في الرقاب بالنسبة للصغار والكبار على حد سواء. بالإضافة إلى ارتدائها على الخصر، لا سيما بالنسبة للسيدات الحوامل، وكذا اللاتي يُعانين النزيف، بالإضافة إلى ريش الطيور وشعور بعض الحيوانات. كما أن بعض تلك التمايم كانت تُعلق في المنازل حيث يُقيم الأفراد المراد تحصينهم، لا سيما الوالدات والأطفال حديثو الولادة، فضلاً عن استخدام البخور كمكوّن رئيس في تعاويذ العلاج، وأثناء تحضير الدواء.

يُضاف إلى ماسبق تنبيه المعبودات بما قد يصحب استمرار الحالة المرضية من مخاطر تنال من استقرار النظام، بلغت حد توقف مياه النيل، وتدنيس وتدمير المقدّسات، وهدمها من خلال الفيضان، وكذلك تدمير المراكز الدينية الكبرى، وحلول القحط، وما يستتبعه من تعطيل للشعائر في كل الأرض. وهو أحد أساليب الاستشفاء التي أوردتها النصوص الطبية والسحرية، بأن يُحيل المُعالج الحالة المرضية إلى أمر يُهدد النظام بأكمله ما لم يُشف المريض، مع إمكانية تشبيه المريض بأحد المعبودات.

هناك أيضاً التوسّل، والذي اقتصرَت الصلوات والدعوات خلاله على مُنية الشفاء، وذلك بالتوسّل لمعبود مُعين طلباً لعونه وتعاطفه مع الحالة المرضية، من خلال تصوير مُعانة المريض ممّا أصابه، مع تشبيه المريض ذاته بأحد المعبودات أيضاً. وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ تلك الوسيلة، والتي تقوم بالأساس على الابتهاال والتضرّع للمعبودات، ربّما تُبرزُ بعض القصور في أداء المُعالج في التعامل مع مثل تلك الأمراض، والتي خَلت في بعض الأحيان من الوصفات العلاجية المُقدّمة للمريض. غير أن طبيعة الإصابة من ناحية، وقلة الإمكانيات المتاحة من ناحية أخرى، ربّما كانا السبب الرئيس في هذا القصور، فوفقاً لورودها في النصوص، اختصّ التوسّل بأمراض تُصيب المشيمة.

يُذكر كذلك أنه في هذا التوسّل يُمكن أن يبتهل المعبود نفسه طلباً للعون نيابةً عن المريض والمُعالج. كما أن الوسيط في التوسّل هو إما المُعالج أو أحد المعبودات، دون تدخل من المريض أو ذويه. فضلاً عن تقديم القرابين بمُنية الشفاء.

وفيما يخصّ المعبودات التي استُدعيت طلباً للعون في هذا التوسّل، فقد برزت أدوار المعبودان رع وجحوتي، وكذلك الرّبة إيزيس وابنها حور.

مُجمل القول أن المعبودات كان لها دور في التأثير سلبيّاً على حياة المصريين القدماء، وأنهم ردّوا إليهم إحداث العديد من الأمراض التي تُصيب البشر. وهم في هذا الصدد كان لهم إما تأثير مباشر على الإنسان، أو يستعينوا بمبعوثيهم، ليصيبوا بالمتاعب من شاءوا أن يؤذوا من البشر لسببٍ أو لآخر. ومن ثمّ

فإن الأمراض التي كان يُرجَّحُ فيها الإصابةً من جرّاءِ تأثيراتِ عُلوِيَّةِ للمعبوداتِ، كان يتَحَتَّمُ عليهم أن يتعاملوا كذلك في شِفائِها مع تلكِ القُوَى العُلُوِيَّةِ التي تَقْفُ وراءَ الإصابةِ بها من الأساسِ. وفي هذا الصَّدِّدِ وُجِّهَتِ التعاويذُ لِصَدِّ مُسبباتِ الأمراضِ والحيلولةَ دونَ نُموِّها داخلَ البَدَنِ حتى إهلاكِ المريضِ، الأمرُ الذي كانَ له أبلغُ الأثرِ في سَعْيِ المُعالِجينَ لِاستِجلابِ دَعْمِ القُوَى العُلُوِيَّةِ لِلْمُسَاعَدَةِ على التَّصَدِّي لِتلكِ التأثيراتِ السَّلْبِيَّةِ متمثلةً في المعبوداتِ ذاتِها.

قائمة الإختصارات:

ÄA: *Ägyptologische Abhandlungen.*

APAW: *Abhandlungen der Preussischen Akademie der Wissenschaften.*

BIFAO: *Bulletin de l'Institute d'Francais d'Arhaeologie Orientale,*

G.Med: *Grundriss der Medizin der alten Ägypter.*

GoF: *Gottinger Orientforschungen.*

LÄ: *Lexikon der Ägyptologie, Helck,W.,Otto,E., (eds.),Vlos.I-VII.*

Med. hist. J.: *Medizinhistorisches Journal.*

NISABA: *Religious Texts Translation Series.*

Kemet: *Die einzige populärwissenschaftliche Zeitschrift über Ägypten in
deutscher Sprache.*

OEAE: *The Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt.*

OMRO: *Oudheidkundige Mededelingen Uit het Rijks Musem Van Oudheden te
Leiden.*

RC: *Religion Compass.*

SAB: *Sudhoffs Archive Beiheite.*

SAW: *Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig*

ZÄS: *Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde.*

قائمة المراجع:

- Adhémar, M., The Leiden magical papyrus I 343 + I 345, in: *OMRO*.
34, Leiden 1954.
- Assman, J., *Magie und Ritual im Alten Ägypten*, München, 2010.
- Bar, J., *Vascular Medicine and Surgery in Ancient Egypt*, Yale
University, New Heaven, 2014.
- Bommas, M., Die Mythisierung der Zeit: Die beiden Bücher über
die Altägyptischen Schalttage des magischen P.
Leiden 346, in: *GoF*. IV, 37, Wiesbaden, 1999.
- Borghouts, J.F., Ancient Egyptian Magical Texts, *NISABA*. 9,
Leiden, 1978.
- _____ , *The Magical Texts of Papyrus Leiden I 348*, Leiden,
1971.
- Breasted, J.H., *The Edwin Smith Surgical Papyrus*, 2 Vols., Chicago:
Illinois, 1930.

-
- Budge, W., *Egyptian Magic*, London, 1901.
 - Collombert, P., Coulon, L., Les dieux contre la mer. Le début du “papyrus d’Astarté”, in: *BIFAO*. 100, 2000.
 - Deines, H.V.; Grapow, H.; und Westendorf, W, *Übersetzung der medizinischen Texte*, (G.Med. IV , I und 2) Akademie–Verlag, Berlin, 1958.
 - Deines, H., Grapow, H., *Wörterbuch der ägyptischen Drogennamen*, Akademie-Verlag, Berlin, 1959.
 - Dils, P., Poko, L., Neue Texte zur (alt) Ägyptische Medizin, in: *SAW*. 19, 2018.
 - Edwards, I.E.S., *Hieratic Papyri in The British Museum*, Vols I-II, London, 1960.
 - Erman, A., *A Handbook of Egyptian Religion*, Translated by Griffith, A.S., London, 1907.
 - _____ , Zaubersprüche Für Mutter und Kind aus dem Papyrus 3027 des Berliner Museum, in: *APAW*, Berlin 1901.

-
- Forshaw, R., *Healing Practices in Ancient Egypt*, Oxford, 2014.
 - Grapow, H., *Von den Medizimichen Texte*, Berlin, 1955.
 - Jong, A. de, Hippopotami, in: *OEAE*. II, Cairo, 2001.
 - Kakosy, L., Osiris als Gott des Kampfes und der Rache, *Fragen an die altägyptischen Literatur*. Denkschrift an Eberhard Otto, Wiesbaden, 1977.
 - Kolta, K.S., Schwarzmam-Schafhauser, D., Die Hielkunde im Alten Ägypten, in: *SAB*. 42, 2000.
 - Leak, C.D., *The Old Egyptian Medical Papyri*, University of Kansas Press, Lawrence, Kanas, 1952.
 - Leitz, Ch., Tagewählerei. Das Buch *ḥ3t nḥḥ pḥ.wy dt* und verwandte Texte 1. Textband, *ÄA*. 55, Wiesbaden, 1994.
 - _____ , *Magical and Medical Papyri of the New Kingdom*, British Museum Press, London, 1999
 - Lucarelli, R., Demons in The Book of The Dead, in: *Totenbuch – Forschungen*, Wiesbaden, 2006.
 - Morschauser, S., Threat-Formulae in Ancient Egypt. *A Study of the History, Structure and Use of Threats and Curses in Ancient Egypt*, Baltimore, 1991.

-
- Nordh, K., Aspects of Ancient Egyptian Curses and Blessings.
Conceptual Background and Transmission, Uppsala,
1996.
 - Panagiotakopulu, E., Pharonic Egypt and the origins of plague,
Journal of Biogeography, Vol.31, 2004.
 - Pinch, G., *Magic in Ancient Egypt*, British Museum Press, 1994.
 - Raven, M., J., Charms for Protection during the Epagomenal Days,
Essays on Ancient Egypt in Honour of Herman Te
Velde, *Egyptological Memoirs I*, Groningen, 1997.
 - Schneider, T., *Ancient Egypt Investigated: 101 Important Questions
and Intriguing Answers*, London-New York, 2013.
 - Spiegelberg, W. Horus als Arzt, in: *ZÄS*. 57, 1922.
 - Sternberg, H., Sachmet, in: *LÄ*. V, 1984.
 - Westendorf, V., *Handbuch der Altägyptischen Medizin*, 2 Bände,
Köln, 1999.
 - Westendorf, W., Beiträge aus und zu den medizinischen Texten III.,
Incubus-Vorstellungen, in: *ZÄS*. 96, 1970.

-
- Wreszinski, W, *Der Grosse Medizinische Papyrus des Berliner Museums (Pap. Berl. 3038)*, Medizin I, Leipzig, 1909.
- _____ , *Der Londoner Papyrus (British Museum NR., 10059) und der Papyrus Hearst*, Medizin II, Leipzig, 1912.
- _____ , *Der Papyrus Ebers Umschrift, Übersezung und Kommentar, Teil:1 Umschrift*, Medizin III, Leipzig, 1913.
- Zabkar, L., *Hymns to Isis in her Temple at Philae*, London, 1988.
- Zucconi, L.M., *Medicine and Religion in Ancient Egypt*, in: *RC. 1/1*, 2007.